

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

*Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique*

*Université 8 mai 1945 Guelma
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de Langue
Française*



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 8 ماي 1945 قالمة
كلية الآداب و اللغات
قسم الآداب و اللغة الفرنسية

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master
académique**

Domaine : Lettres et Langues étrangères **Filière :** Langue française
Spécialité : Didactique et langues appliquées

Intitulé :

**Les difficultés rencontrées par les apprenants lors de la
production des textes argumentatifs en FLE**

Cas de 4AM

Rédigé et présenté par :

Mouassa rayane

Ziada fatima zahra

Sous la direction de :

Mouassa abdelhak

Membres du jury

Président :

Rapporteur :

Examineur :

Année d'étude 2021/2022

Remerciements

Au terme de ce travail nous remercions Dieu le Tout Puissant de nous avoir donné le courage, la patience et la volonté pour mener à bien ce mémoire.

Nous tenons à remercier notre directeur de recherche monsieur Mouassa Abdelhak pour la qualité de son encadrement exceptionnel, ses précieux conseils, son encouragement et surtout sa disponibilité durant notre préparation de ce mémoire.

Nos remerciements vont également à Madame Djetten Marwa Pour son aide pratique et son soutien moral sans oublier notre très chère amie Aya.

Non plus vifs remerciements vont aussi aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à autre travail.

Nous ne saurions oublier nos chers parents pour leur soutien.

Dédicace

A ma chère maman, sans ton aide, tes conseils et tes encouragements ce travail n'aurait vu le jour.

A mes très chères sœurs mouna et warda, malgré la distance, vous êtes toujours dans mon cœur. Je vous souhaite tout le bonheur du monde. Je vous aime.

A ma binôme rayan, ça n'a pas été toujours facile, mais on a réussi.

A mon soutien moral et source de joie et de bonheur, merci ma chère copine aya pour l'encouragement et l'aide que tu m'a toujours accordé.

A tous les membres de ma famille, petits et grands, à mes amis et mes collègues.

A mon enseignant, monsieur mouassa qui m'a accompagné pas à pas dans mon parcours universitaire en général et dans la préparation du mémoire en particulier.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail accompagné d'un profond amour

À qui je dois ma vie, ma réussite et mon respect

"Ma tendre mamie" et mon très chère oncle "Mohammed"

Pour tout l'amour que vous m'avez accordé pour tout ce que vous avais fait pour me rendre la plus heureuse fille au monde. Je ferai de mon mieux pour rester un sujet de fierté à vos yeux. J'espère que vous trouvez dans ce travail un vrai témoignage de mon profond amour et éternelle reconnaissance.

À mes très chers parents

Aucun hommage ne pourrait être à la hauteur de vos sacrifices, de l'amour et de l'affection dont vous m'avez jamais cessé. Tous les mots ne pourraient témoigner de ma gratitude. Que dieu vous accorde une longue vie.

À mes adorables sœurs, "Asma «et "Assia".

À mes chers cousins est cousines particulièrement "Wassim" et "Oussama".

À mon soutien moral ma confidente qui m'a toujours supporter et encourager pour atteindre mes objectifs.

À toute ma famille

Je vous dédie ce travail en reconnaissance de l'amour que vous m'offrez quotidiennement et votre bonté exceptionnelle. Que dieu le tout puissant vous garde et vous procure santé et bonheur.

Table des matières

Chapitre1 : la production écrite.

1. La place de la langue française en Algérie.....	05
• Qu'est-ce que le français.....	05
2. Apprendre à rédiger en langue étrangère.....	06
3. Qu'est-ce que la production écrite.....	07
3.1. Les processus de rédaction.....	08
3.1.1 La planification	08
3.1.3 Le processus de textualisation.....	09
3.1.3 Le processus de révision.....	09
4. Les difficultés d'apprentissage la production écrite en FLE.....	10
5. L'erreur.....	10
6. Le texte	11
6.1. Les trois parties du texte.....	11
6.1.1 Comment rédiger une introduction.....	11
6.1.3 Qu'est-ce qu'un développement.....	11
6.1.3 Comment rédiger une conclusion	12
6.2 Les différents types de texte	12
6.2.1 Le texte narratif.....	12
6.2.2 Le texte descriptif.....	12
6.2.3 Le texte explicatif.....	12
6.2.4 Le texte dialogué.....	12
7. le couple lexique / vocabulaire	13
8. la syntaxe	13
8.1 La fonction syntaxique	14
9. Conclusion.....	15

Chapite2 : l'argumentation

1. Définition.....	17
1.1 l'argumentation.....	17
1.2 le texte argumentatif.....	18
2. L'étude du texte argumentatif.....	18
2.1 le schéma logique.....	18
2.1.1 la thèse.....	18
2.1.2 les arguments	19
2.1.3 les exemples.....	19
2.2 l'organisation du texte argumentatif	19
2.2.1 l'introduction.....	19

2.2.2	le développement.....	19
2.2.3	la conclusion.....	19
2.3	Les caractéristiques du texte argumentatif.....	20
2.3.1	les caractéristiques textuelles du texte argumentatif.....	20
2.3.2	les caractéristiques lexicales du texte argumentatif.....	20
2.3.3	les caractéristiques grammaticales du texte argumentatif.....	20
2.4	les stratégies argumentatives	23
2.4.1	convaincre.....	23
2.4.2	persuader.....	23
2.4.3	délibérer	23
3.	L'argumentation dans le manuel de quatrième année au cycle moyen	23
4.	L'apprenant et l'argumentation	24
4.1	La production d'un texte argumentatif	24
5.	La conclusion	25

Introduction générale

« *L'acte d'écrire peut ouvrir tant de portes comme si un stylo n'était pas vraiment une plume mais une étrange variété de passe-partout* ». Stephen King¹

L'acte d'écrire, de sculpter une phrase un mot ou un texte est un acte compliqué qui a pour objectif de traduire un ensemble d'idées selon des règles et des structures. L'écriture est donc, une compétence cruciale pour la réussite scolaire.

La production d'un texte, autrement dit, la production écrite en langue étrangère particulièrement en français langue étrangère (FLE) exige la maîtrise de certaines stratégies et méthodes, cet acte de communication est l'une des finalités fondamentales de l'enseignement des langues au cours duquel l'apprenant produit un texte écrit approprié à la situation dans une langue correcte et compréhensive. La production écrite peut être argumentative, explicative, narrative, etc.

En effet, l'enseignement du français au cycle moyen a pour objectif la maîtrise de la langue, précisément l'écrit ou l'élève découvre les types de texte.

Dans le manuel scolaire de 4^{ème} année du cycle moyen (4AM), on trouve de l'argumentation où on apprend à l'élève de défendre ses points de vue, ses opinions à partir des arguments et des exemples.

La plupart des élèves reconcentrent des difficultés lors de la production d'un texte argumentatif, dans l'intérêt de décrire les difficultés de la production d'un texte argumentatif chez les apprenants de quatrième année du cycle moyen, nous avons décidé d'effectuer un stage avec la classe de la 4AM.

Nous avons constaté à travers notre parcours scolaire et notre quotidien que la majorité des apprenants, notamment les élèves de quatrième année du cycle moyen, souffrent et se plaignent de difficultés lorsqu'on leur demande de produire un texte argumentatif, et c'est ce qui nous a motivé à faire des recherches dans ce domaine pour arriver des solutions de remédiation.

Pour ce fait notre travail, tentera de répondre aux questions suivantes :

- Quelles sont les problèmes dont l'apprenant et l'enseignant se plaignent au cours de la production d'un texte argumentatif ? Et quelles en sont les vraies causes ?

¹ Stephen King la ligne verte (1996).

De ce fait, nos hypothèses sont classées comme suit :

- Les apprenants rencontrent un certain nombre de difficultés lorsqu'ils doivent rédiger un texte argumentatif à cause de l'absence de connaissance du schéma argumentatif.
- Les apprenants souffrent de la pauvreté littéraire et des connaissances linguistiques qui sont propre aux textes argumentatifs.
- Des difficultés de comprendre la consigne.

La présentation du plan

Premier chapitre :

Dans ce chapitre, nous présenterons quelques notions qui ont une relation avec notre thème de recherche, commençant par la langue française en Algérie ensuite la production écrite puis l'erreur après le texte sans oublier le lexique, l'orthographe et la syntaxe.

Deuxième chapitre :

Dans le deuxième chapitre, nous présenterons des notions relatives à notre sujet commençant par l'argumentation, le texte argumentatif son schéma, ses caractéristiques, puis nous proposons une analyse du programme du manuel scolaire de 4AM, cette analyse nous permettra de faire la relation entre l'apprenant et l'argumentation.

Les outils de vérification

- Le premier outil est l'ensemble de copies rédigées par les élèves de quatrième année moyenne, en portant sur la rédaction d'un texte argumentatif.
- Le deuxième est un questionnaire destiné aux élèves et leur enseignante.

Première partie :
Le cadre théorique

Chapitre 1 :

La production écrite

1. La place de la langue française en Algérie

. Qu'est-ce que le français :

Le français est une langue indo européenne de la famille des langues romaines dont les locuteurs sont appelés francophones, il existe 56 millions de français mais plus de 100 millions de francophones qui parlent et comprennent le français dans le monde.

L'Algérie a commencé à utiliser le français après la conquête de 1830. Kateb Yacine disait « *le français est un butin de guerre qu'on ne doit délaissier si on ne veut pas se perdre et perdre une partie de notre histoire contemporaine* ». (1956, 61)²

Avant l'indépendance le français a été la seule langue reconnue dans le pays par les colonisateurs.

Après l'indépendance (1962), l'état algérien décrète l'arabe langue nationale et officielle dans la constitution algérienne, le français est désigné comme première langue étrangère en Algérie, ce dernier fait partie des matières essentielles dans le programme du système éducatif.

L'enseignement du français langue étrangère (FLE) en Algérie a pour objectif de développer les compétences de communication et d'enrichir les capacités et les connaissances chez les apprenants à travers des exercices structuraux et des activités pédagogiques. Aujourd'hui l'enseignement du FLE commence dès la troisième année primaire, en raison de son importance et sa grande place comme le confirme P. Gorgeais (2006, 172) (conseiller culturel, ambassade de France, Alger) « *après une période d'arabisation massive de l'enseignement et l'affirmation de l'unicité linguistique nationale, les autorités algériennes favorisent de nouveau l'enseignement de la langue française* ». ³

L'enseignement du FLE au cycle moyen développe chez l'apprenant l'expression orale et écrite qui consiste à traduire des pensées et des sentiments surtout en 4AM.

L'objectif du programme de la 4AM se repose sur la production des textes argumentatifs, qui se réalise après avoir enrichi l'apprenant linguistiquement et culturellement par des cours de langue et des explications.

2. Apprendre à rédiger en langue étrangère

²<https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/11155/Mas.%20Fr.%20189.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

³<https://www.univ-bouira.dz/ar/wp-content/uploads/2019/01/Le-statut-de-la-langue-fran%C3%A7aise-.pdf>

Il est devenu nécessaire d'apprendre les langues étrangères pour suivre le rythme de notre époque, en particulier l'écriture, qui commence à s'apprendre dès le primaire pour le français. Tomas Garrigue Masaryk disait « *plus vous connaissez de langues, plus vous êtes humains.* ».⁴

L'apprentissage d'une langue étrangère est un grand défi qui prend du temps, il nécessite de faire une place à l'oral pour abêtir l'écrit, ce dernier a pour objectif de vérifier les acquis grammaticaux et travaillés à l'oral.
[https //www.hachettefle.com](https://www.hachettefle.com)⁵

3. Qu'est-ce que la production écrite ?

La production écrite est une activité qui amène l'apprenant à exprimer ses idées, ses intérêts et ses sentiments en utilisant et en employant toutes les ressources qu'il a acquises. C'est-à-dire qu'elle nécessite la mobilisation des compétences et des capacités linguistiques et communicatives.

Au plan linguistique, la production écrite est « *une activité complexe de production de texte, à la fois intellectuelle et linguistique, qui implique des habiletés de réflexion et des habiletés langagière* » (Malmquist, 1973 ; Proett et Gill, 1987).⁶

Si l'on se réfère à la théorie de la communication, la production écrite est « *une activité de production d'un texte écrit vue comme une interaction entre une situation d'interlocution et un scripteur dont le but est d'énoncer un message dans un discours écrit* » (Deschenes 1988).⁷

La production écrite en langue étrangère est considérée comme activité qui a pour objectif la construction du sens. Son apprentissage vise à fournir à l'apprenant des capacités pour produire des textes dans différentes situations.

Selon Sophie Morand (1982 :20), « *il existe quatre types de compétences qui servent la compétence référentielle, la compétence socioculturelle et la compétence discursive* ». ⁸

- La composante linguistique : c'est la connaissance des règles et des formes sémantiques, phonétique, syntaxique et lexicales.
- La composante référentielle : c'est la connaissance de tous les éléments qui sont liés aux domaines d'expérience.

⁴ <https://www.ef.dz/fr/blog/language/17-citations-inspirantes-apprentissage-des-langues/>

⁵ [https //www.hachettefle.com](https://www.hachettefle.com)

⁶ Dictionnaire pratique de didactique du FLE Jean-Pierre Robert 2008 p 174

⁷ <http://e-biblio.univ-mosta.dz/bitstream/handle/123456789/7376/MEMOIRE-MASTER-1.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

⁸ <https://www.ummtto.dz/dspace/bitstream/handle/ummtto/11155/Mas.%20Fr.%20189.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

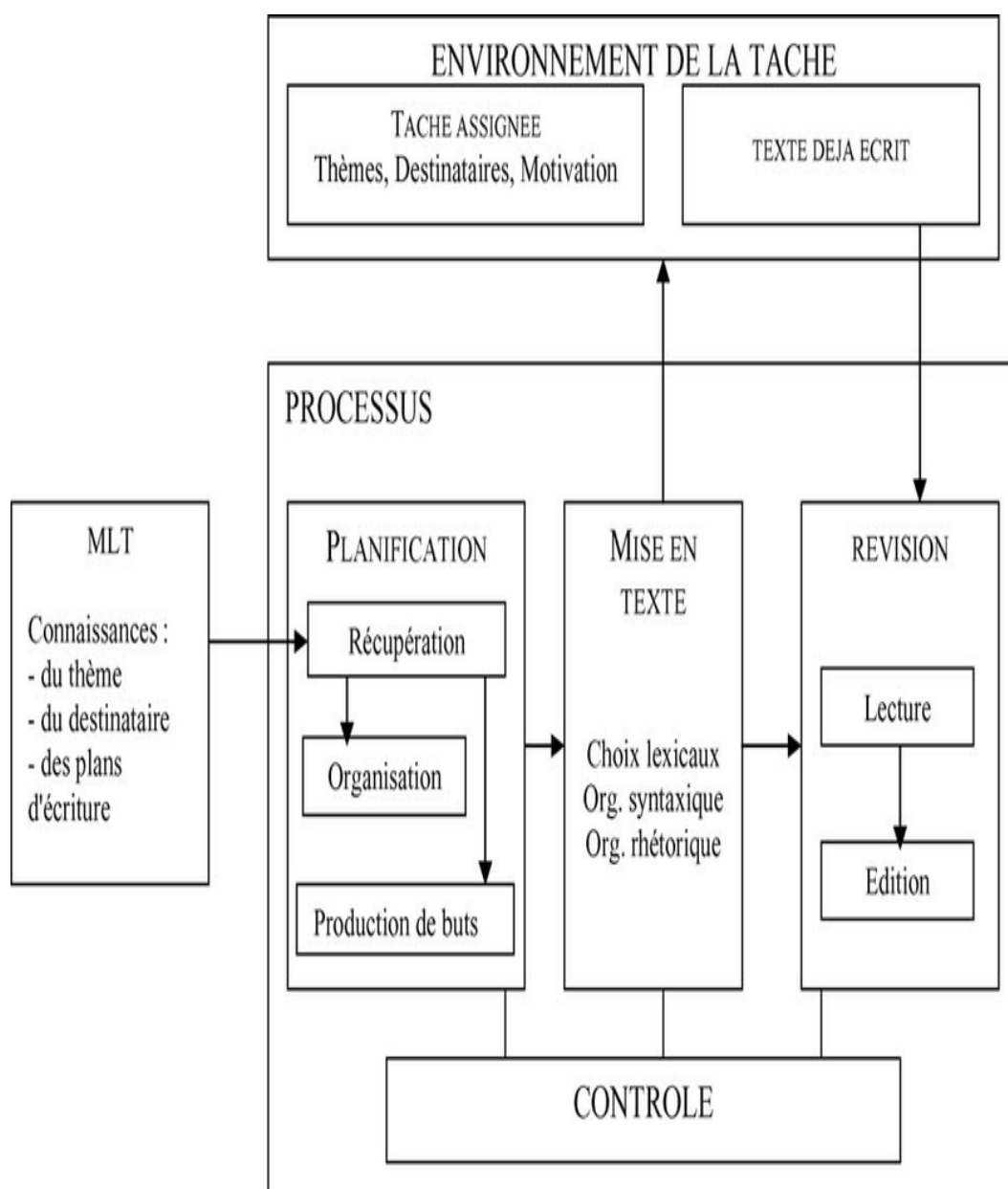
- La composante socioculturelle : c'est la connaissance des éléments et des règles historiques et culturels utilisés aux échanges entre les individus
- La composante discursive : c'est la capacité à produire des écrits et des discours, ou l'écrivain met en œuvre des connaissances et des savoirs et cela dépend de l'état de communication dans lequel il est censé écrire

3.1 Les processus de rédaction

La rédaction ou la production écrite est un ensemble de phrases qui véhiculent une idée. Sa réalisation nécessite plusieurs processus qui lui permettent d'être plus puissante et claire.

Schéma de composants cognitifs de la production écrite selon « Hayes et Flower »(1980)⁹

⁹ Hayes et Flower (1980)



3.1.1 La planification

Selon Hayes et Flower, l'apprenant fait son plan en recherchant et en organisant des informations à l'aide de sa mémoire pour récupérer les connaissances précédemment stockées liées au sujet.

3.1.2 Le processus de textualisation (stratégie de mise en texte)

Cette étape se produit dès que l'apprenant commence à rédiger en brouillon, en utilisant les compétences nécessaires. Selon Hayes et Flower, le

scripteur transforme ses pensées organisées en mots puis en phrases. Cela se fait en utilisant un vocabulaire spécifique, qui rentre dans le champ lexical du sujet traité.

3.1.3 Le processus de révision (l'édition) :

Selon Hayes et Flower, à ce stade le scripteur lit et relit attentivement son écriture pour évaluer sa structure et apporter des modifications. Il passe en revue tout ce qui concerne les formes linguistiques, l'organisation des paragraphes et la structure du texte.

4. Les difficultés d'apprentissage dans la production écrite en FLE :

Cette activité, déjà complexe en langue maternelle, l'est d'autant plus en langue étrangère, comme l'exprime F. Mangeant(1996) qui reprend à son compte le classement de Wolff sur les difficultés rencontrées par l'apprenant.

En langue étrangère, le scripteur rencontre les mêmes difficultés que le natif, mais accrues. Les difficultés sont d'ordre :

- linguistique : la maîtrise de la langue, est notamment celle du lexique, pose problème.
- cognitif : l'apprenant peine à mettre en œuvre des stratégies de production textuelle, même si elles sont déjà automatisées en langue maternelle.
- socioculturelle : chaque langue possède des caractéristiques qui lui sont propres et que l'apprenant ignore.

Jean-Pierre Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE 2^e édition revue et augmentée, prise en compte détaillée du cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). 2008 ¹⁰

L'enseignement de la production écrite est une matière complexe, car chaque situation de communication nécessite des connaissances spécifiques et particulières de sorte que l'apprenant est confronté à des problèmes qu'il doit gérer et résoudre en compilant ses connaissances acquises pour répondre aux besoins de chaque situation de communication.

¹⁰ Jean-Pierre Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE 2^e édition revue et augmentée, prise en compte détaillée du cadre européen commun de référence pour les langues, 2008 p 174

5. L'erreur

Pour (le nouveau Petit Robert), l'erreur vient du latin « *error* » mot de la famille de « *errare* » qui signifie « s'écarter, s'éloigner de la vérité ».

L'erreur a été considérée comme un dilemme dans l'apprentissage des langues étrangères surtout avec l'apparition de l'approche communicative. Pour qu'une production écrite soit parfaite il faut formuler des phrases logiques et grammaticalement correctes, tout cela est géré par l'enseignant.

Il existe différents types d'erreur qu'on peut faire lors de la production écrite en langue étrangère particulièrement en FLE. Parmi ces types d'erreur nous avons ceux de grammaire, d'orthographe, de syntaxe de lexique, etc. pour connaître ces erreurs, l'enseignant doit mettre en place un ensemble d'activités susceptibles de résoudre les difficultés d'apprentissage rencontrées par ses élèves. Cet ensemble est appelé remédiation l'enseignant pourra aussi s'appuyer sur son expérience (il connaît les lacunes de ses élèves) ou, mieux mener une enquête à partir d'un corpus d'erreurs. Ce corpus passé au crible d'une grille d'analyse, lui permettra de répertorier les erreurs et de les classer.

Aujourd'hui l'erreur est considérée comme un outil d'apprentissage. Selon J.-P. Astolfi (1997), l'erreur devient « un outil pour enseigner », « tremplin » susceptible de débloquer les démarches d'apprentissage.¹¹

Finalement, l'erreur est un moyen d'apprendre et de progresser dans une langue étrangère, elle doit donc être bien analysée et vérifiée afin de créer diverses situations pédagogiques.

6. Le texte

Le texte est une série de phrases organisées et cohérentes qui transmettent un message spécifique. Qui peut être saisi et compris (lu) : « *une réalité beaucoup plus hétérogène pour qu'il soit possible de l'enfermer dans les limites d'une définition stricte* » (J.-M. Adam, cité par Marc Lits 2008 :74).¹²

Selon le Dictionnaire pratique de didactique du FLE, un texte est donc le produit d'une situation de communication ou un locuteur/scripteur exprime une intention à travers un discours aux modes différenciés réalisé par des actes de parole choisis en fonction de la situation.¹³

6.1 Les trois parties du texte

¹¹ Dictionnaire pratique de didactique du FLE Jean-Pierre robert 2008

¹² J.-M Adam, cité par marc Lits 2008,74

¹³ Jean-

Pierre Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE 2^e édition revue et augmentée, prise en compte détaillée du cadre européen commun de référence pour les langues, 2008 p 196

Pour obtenir un texte structuré et bien organisé on doit suivre le schéma suivant :

- Introduction
- Développement
- Conclusion

6.1.1 Comment rédiger une introduction ?

L'introduction est une partie importante qui doit être brève.

L'introduction comporte trois étapes :

En début d'introduction, l'on évoque le contexte du sujet, c'est-à-dire ce qui est plus général que le sujet. Puis l'on définit le sujet qui va être traité. En fin d'introduction, l'on annonce le plan du développement, par exemple sous forme de question (bordas. Paris, 1992 Larousse bordas 1996).¹⁴

6.1.2 Qu'est-ce qu'un développement ?

C'est le corps du texte, la partie la plus importante, quantitativement et qualitativement. Le développement a pour fonction de traiter le sujet choisi.

Concrètement, le développement est constitué de plusieurs parties (deux au moins) et il répond aux questions posées enfin d'introduction.

Chaque partie du développement est constituée de plusieurs paragraphes, traitent chacun d'une idée. (Bordas. Paris, 1992 Larousse bordas, 1996)¹⁵

Dans le développement chaque nouvel aspect est précédé par un marqueur de relation

6.1.3 Comment rédiger une conclusion ?

La conclusion rappelle brièvement au lecteur ce qui vient d'être dit (écrit) et relie le sujet traité à d'autres questions. Elle est formée de deux étapes :

- En début de conclusion, l'on résume avec concision le développement
- En fin de conclusion, l'on ouvre la réflexion sur un sujet plus général. (bordas. Paris, 1992 Larousse bordas, 1996)¹⁶

¹⁴ Bordas, paris 1992
Larousse bordas 1996
ISBN 2.04.019499.1
ISSN 02 96.2748

¹⁵ Bordas, paris 1992
Larousse bordas 1996
ISBN 2.04.019499.1
ISSN 02 96.2748

¹⁶ Bordas, paris 1992
Larousse bordas 1996
ISBN 2.04.019499.1

Cette dernière partie devrait laisser une bonne impression chez le lecteur en levant l'ambiguïté du sujet.

6.2 Les différents types de texte

Les textes se classent selon leur fonction communicative, il existe plusieurs types de texte. J. M. Adam a distingué 8 types de textes qui ont été réduits en 5 types prototypiques sur le concept de la séquence : narrative (le récit), descriptive (la description), explicative (l'explication) argumentative (l'argumentation) et dialoguée (le dialogue).

6.2.1 Le texte narratif

On utilise ce type de texte pour raconter une histoire ou faire voir des événements en suivant cinq étapes :

Situation initiale, complication, action, résolution et une situation finale. Ce type de texte implique la présence de personnages qui, à leur tour accomplissent un certain nombre d'actions séquentielles dans le temps et dans l'espace

6.2.2 Le texte descriptif

On utilise ce type de texte pour représenter les propriétés, les qualités, les parties d'un objet, un être, un événement, un concept, un fonctionnement...

Dans ce type de texte on permet aux récepteurs d'imaginer le sujet décrit.

6.2.3 Le texte explicatif

Ce type de texte donne des explications pour répondre aux questions, son objectif est d'informer, et faire comprendre quelque chose à quelqu'un. Ce type est caractérisé par la présence des explications et d'un vocabulaire précis et technique.

6.2.4 Le texte dialogué

Ce type de texte est structuré par trois phases : une phase d'ouverture qui précise l'intention de communication, une phase d'interaction qui comporte les échanges entre les interlocuteurs et enfin une phase de clôture. La fonction de ce type de texte est d'échanger et interagir à l'oral et de transposer à l'écrit des propos entendus. Ce type de texte peut comprendre de changement d'interlocuteur et la prise de parole, la présence d'articulation, des répétitions, des hésitations et l'organisation par acte et par scène.

6.2.5 Le texte argumentatif

Ce type de texte sert à convaincre, à persuader, influencer ou à défendre une opinion. Il comprend une opinion ou un point de vue, la présence d'une

thèse, des arguments et des contres arguments, des exemples et une prise de position engagé ou un point de vue neutre. Le texte argumentatif contient une phase introductif qui présente la problématique, une phase argumentatif ou développement qui présente et défend la thèse en donnant des arguments, des exemples, des citations... et enfin la phase conclusive qui reformule la thèse et résume les justifications.

7. Le couple lexique / vocabulaire

La notion lexique désigne l'ensemble des mots qui constituent une langue, ces termes- la sont mis à la disposition des locuteurs spécifiques de cette langue, qu'ils les choisissent selon la situation de communication.

Lorsque nous parlons de vocabulaire, nous nous référons à tous les mots de lexique utilisés par un locuteur d'une langue particulière, qu'elle soit écrite ou parlée, ce dernier varié d'une personne a une autre.

r. galisson et d. Coste(1980)¹⁷ font remarque que le couple « lexique / vocabulaire » reproduit assez bien l'opposition « langue/ parole » de la terminologie de f. de Saussure.

« Alors que le lexique englobe la totalité des unités lexicales d'une langue donnée dans ses différents registres, le vocabulaire ne désigne que celles utilisées par un individu ou un groupe d'individu quand ils communiquent dans cette langue.

Force est donc de constater que l'indépendance du couple lexique/ vocabulaire rend toute différenciation difficile puisque les deux termes semble synonymes dans certains de leurs emplois. Néanmoins chacun semble s'accorder au moins sur une distinction essentielle : le lexique désigne la langue d'une communauté linguistique, alors que le vocabulaire fait référence à celle d'un individu ou d'un groupe d'individu » jean- pierre robert, dictionnaire pratique de la didactique du FLE 2^e édition¹⁸

L'enseignement du vocabulaire consiste à collecter les mots et les règles d'une langue pour les utiliser dans le contexte approprié

8. La syntaxe

Selon le dictionnaire des langues étrangères « *la syntaxe est la partie de la grammaire traditionnelle qui traite la manière dont les mots peuvent se*

¹⁷ R GALISSON ET D. COSTE (1980)

¹⁸ Jean pierre robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE 2^e édition revue et augmentée, prise en compte détaillée du cadre européen commun de référence pour les langues, 2008 p 118

combiner pour former des propositions entre elle » dictionnaire des langues étrangères (1976 :546).¹⁹

L'étude d'une langue nécessite la connaissance de trois aspects fondamentaux : la sémantique, la morphologie et enfin la grammaire par lesquelles les unités linguistiques se combinent en phrases.

8.1 La fonction syntaxique

On appelle fonction grammaticale ou fonction syntaxique, le rôle joué par une constitution (mot, proposition...) dans la structure grammaticale de la phrase. Une phrase n'est pas une pure juxtaposition de terme indifférencié, elle est au contraire composée d'éléments qui contribuent, chacun dans son ordre, au fonctionnement syntaxique de l'ensemble <https://WW.INVERSALIS.FR>.²⁰

Il existe plusieurs types de fonctions syntaxiques :

- a- le sujet : est un mot ou un groupe de mot qui ne peut pas être déplacé ni supprimé. il indique la personne qui fait l'action.
 - l'étudiant doit remettre son travail cette semaine.
 - maman et mes sœurs nettoient la maison.
- b- le prédicat : est un constituant obligatoire de la phrase, il apporte une information sur le sujet.
 - les élèves écoutent leur professeur.
- c- l'attribut : est un adjectif ou un groupe nominal qui sert à apporter une information au verbe.
 - . L'attribut du sujet : est relié au sujet par le verbe être ou un verbe d'état
 - Farid est heureux.
 - . l'attribut du COD : fait partie du groupe verbal et complète le verbe.
 - nous jugerons cette décision injuste
- d- le complément : est un mot ou un groupe de mots qui complète la phrase, son rôle est facultatif.
 - il a accepté ma demande le mois passé
 - elle pense à son amie
 - je t'invite à ma fête la semaine prochaine

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons traité les différents concepts relatifs à la production écrite qui est une activité assez difficile surtout pour les apprenants de

¹⁹ Dictionnaire des langues étrangères (1976, 546)

²⁰ <https://WW.INVERSALIS.FR>

quatrième année du cycle moyen. L'enseignement de cette dernière a pour but de donner aux apprenants la capacité d'acquérir et de maîtriser des compétences en communication écrite

Chapitre 2 :

L'argumentation

Introduction

La production d'un texte argumentatif c'est la présentation d'un point de vue, une opinion, une thèse dans le but de convaincre le lecteur avec des raisons, des justifications et des exemples.

Moscheles confirme « *qu'une argumentation consiste une relation entre un ou plusieurs arguments et une conclusion* »²¹. Cette production oblige certains règles que nous allons découvrir dans ce chapitre. Nous allons voir en premier lieu la définition de quelques notions relatives à l'argumentation.

1. Définition

L'argumentation se trouve Dans notre entourage, notre vie quotidienne ou Professionnel. On nous rencontrons pas mal de situation qui nécessite de Défendre un point de vue.

1.1 L'argumentation

Ducrot a joué un rôle déterminant dans les études argumentatives. Pour lui l'argumentation « *est un fait de langue et non de discours, qui intervient Dans la construction du sens de l'énoncé et qui consiste en un enchaînement Dénoncé* ».²²

Selon Benveniste « *si l'on définit l'argumentation comme une tentative Pour modifier les représentations de l'interlocuteur, il est clair que toute Information joue ce rôle et qu'elle peut être dite argumentative en ce sens* »²³(1966 :242).

D'après Georges Vigneaux « *l'argumentation ne se réduit ni à l'art de Convaincre ni à celui de manipuler les individus et les foules. Elle est avant Tout ce grand art d'organiser nos discours en vue d'ajuster nos pensées, de Construire nos connaissances, pour mieux les transmettre* ».²⁴

²¹ Jacques moeschler, « argumentation et conversation. Elément pour une analyse pragmatique du discours », hâtier- crédif, 1985, page 12

²² Aad.revues-arg/561

²³ Benveniste, problèmes de linguistiques générale, Ed. Gallimard, 1966, page 242.

²⁴https://books.google.dz/books/about/L_Argumentation.html?id=iaP5PQAACAAJ&redir_esc=y

L'argumentation est destinée à convaincre le public tout en élaborant une Démarche méthodique, cette dernière doit répondre à une problématique ou L'interlocuteur doit convaincre les lecteurs à l'aide d'une bonne organisation.

1.2 Le texte argumentatif

Sa définition se porte essentiellement sur la présence des arguments pour Justifier un point de vue ou une opinion. Dans ce texte le thème contient une Thèse qui va répondre à une problématique.

Jean Michel Adam fait noter que « *le discours argumentatif vise à Intervenir sur les opinions, les attitudes ou comportement d'un interlocuteur Ou d'un auditoire en rendant crédible et acceptable un énoncé* »²⁵ ce genre du Texte vise à agir sur la pensée de l'autre de convaincre un locuteur.

Nous disons alors que l'objectif principal du destinataire est de convaincre, Persuader, inciter son public.

Quand on parle du texte argumentatif, on croit qu'il est important de saisir Le point de vue d'André C. Geneviève que ce discours « *vise à produire un Effet sur son lecteur, éventuellement à le faire changer d'opinion sur un Thème déterminé* »²⁶.

2. L'étude du texte argumentatif

2.1 Le schéma logique

2.1.1 La thèse

Selon Laure Raison « *c'est le point de vue que l'on tient pour vrai ou que L'on veut faire passer comme tel et qui constitue l'idée directrice d'un Discours argumentatif* »²⁷(2003 :13).

- C'est l'idée dont l'auteur vise principalement.
- Une opinion donnée sur un thème. On peut distinguer deux thèses dans un Seul texte. Une thèse défendue, qui représente l'idée défendue par L'auteur dans son texte et une thèse réfutée (l'antithèse) qui s'oppose à la Thèse initial
- Les deux thèses peuvent être implicites ou explicites.

²⁵J.M.Adem, les textes : types et prototypes, paris, Nathan, 1997, page 104.

²⁶ André. C, Geneviève. P. manuélistation d'une théorie linguistique. Ed, cediscor (centre d'étude sur les discours ordinaires et spécialisés) presse de la Sorbonne nouvelle, 1998

²⁷Laure raison, argumenter, démontrer, convaincre, persuader, délibérer, ellyse édition marketing s.a, 32, rue bargue 75740, paris, cedex 15, 2003 page 13.

2.1.2 Les arguments

- Sont les raisons que l'on donne pour justifier la thèse.
- Tous les arguments doivent assurer la logique du discours.
- Nombre variés.
- Leur cohérence est assurée par les connecteurs logiques.
- Constitue une preuve pour démontrer la validité et la pertinence de la Thèse.

2.1.3 Les exemples

- L'exemple vient illustrer la pertinence de l'argument à travers un cas Concret.
- Ils permettent de mieux convaincre le destinataire.
- Ils servent à expliquer une idée.
-

2.2 L'organisation du texte argumentatif

2.2.1 L'introduction

C'est la première partie du texte, elle sert à présenter le sujet, donner une explication vague et accrocher l'attention du lecteur sans entrer dans les détails (dans l'introduction on ne donne jamais les réponses aux questions).

Dans cette partie l'argumentateur va formuler sa thèse (opinion centrale) qui sera défendue tout au long de son texte.

2.2.2 Le développement

Est constitué des arguments sur lesquels repose la thèse, c'est la partie la plus longue du texte car l'argumentateur va avancer et développer son argumentation.

Dans le développement chaque paragraphe contient trois étapes :

- L'idée générale : formuler l'idée principale en l'affirmant clairement.
- Argument: un argument est un énoncé qui sert à prouver ou à nier une idée.
- Exemple: illustrer les arguments en donnant un exemple pour fixer notre point de vue.

L'exemple peut être tiré de l'actualité, de l'histoire de nos expériences personnelles ... etc.

2.2.3 La conclusion

Elle constitue un paragraphe qui vient toujours après le développement.

La conclusion ne doit comporter un résumé, de ce qui a été entamé dans

Les deux premières étapes, ni un ajout d'argument. Elle sert plutôt à faire
Un bilan de l'analyse du texte en apportant une réponse à la problématique
Posé et a affirmé la thèse.

La conclusion doit écrite sous forme d'un seul paragraphe.

2.3 Les caractéristiques du texte argumentatif

Selon Cuq Jean Pierre et Gruca Isabelle « *tout texte argumentatif se
Caractérise par le problème posé, la thèse défendue, la thèse réfutée, les
Arguments, les exemples, les connecteurs* ». ²⁸

2.3.1 Les caractéristiques textuelles du texte argumentatif

Parmi les caractéristiques textuelles nous montrons :

2.3.1.1 Le thème

C'est l'idée générale du texte (le sujet abordé).

2.3.1.2 La thèse

C'est le point de vue de l'auteur sur le sujet (son point de vue).

2.3.1.3 Les arguments

Ce sont les preuves, les justificatifs avancés par le Locuteur pour justifier son
point de vue ou bien pour convaincre l'autre. L'argument utiliser doit être
expliqué en montrant comment ce dernier peut Servir l'idée générale, il est aussi
important de mettre l'accent sur leur ordre.

L'argumentateur doit choisir entre

- **L'ordre croissant** : les arguments sont présentés de plus faible au plus Convaincant.
- **L'ordre décroissant** : les arguments sont présentés du plus convaincant au Plus faible.

Les différentes catégories d'arguments

- **Argument logique** : il se fonde sur le non contradiction sur une logique qui ne Peut pas être facilement réfutable

²⁸ Cuq .j et gruca. L, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, nouvelle édition, pug, paris, Grenoble, 2005.

- **Argument d'autorité** : il se fonde sur une information, une référence ou une citation
- **Argument de valeur** : il donne un idéal moral, social, religieux, culturel etc.
- **Argument d'expérience** : l'auteur dans ce cas implique des exemples réels, des preuves etc.

Il existe aussi un autre type d'argument qui s'appelle contre argument. Laure Raizon écrit à ce sujet « *c'est un argument adverse intégré au discours Argumentatif, le locuteur s'en distancie clairement pour mieux le réfuter* ». ²⁹

2.3.1.4 Les exemples

Servent à illustrer une opinion.

2.3.2 Les caractéristiques lexicales du texte argumentatif

Voici ce qui caractérise le texte argumentatif :

2.3.2.1 Les verbes employés : (les verbes de l'opinion et de l'influence)

L'auteur peut exprimer son opinion et indiquer explicitement son attitude et son jugement. Ces verbes d'opinion, la plus part du temps sont employés à la première personne.

2.3.2.2 Le champ lexical de la certitude les affirmations

Telle que « Assurément » et de l'hésitation « ça peut être » « il est probable ».

2.3.3 Les caractéristiques grammaticales du texte argumentatif

Un texte argumentatif se reconnaît à un certain nombre d'indices grammaticaux

2.3.3.1 Les connecteurs logiques

Comme nous avons déjà vu, plusieurs éléments peuvent contribuer la cohérence du texte. Parmi ces éléments, retenons les connecteurs.

Pour Ruth Amossy « *les connecteurs touchent directement à l'analyse argumentative en ce qu'ils ajoutent à leur fonction de liaison une fonction de mise en relation argumentative* ». ³⁰

Ducrot les définit comme « *des mots dans le rôle habituel et d'établir un lien entre deux entités sémantique* » ³¹(1980 :57), en fait les connecteurs sont des

²⁹ <https://www.etudier.com/dissertations/l'Argumentation/330539.html>

³⁰ Ruth Amossy, l'argumentation dans le discours, coll., créée par Henri Mitterrand, Paris, novembre, 2000 page 42.

³¹ Ducrot Oswald, « analyse des textes et linguistique de l'énonciation », in O. Ducrot et al, les mots du discours, Paris, 1980 page 57.

mots ou des locutions invariables, ont une fonction principale qui établit une liaison Entre deux énoncés.

Corblin voit que « *les connecteurs sont des unités linguistiques devenues mots-outils, relient des segments plus ou moins long et sont susceptibles de renforcer les relations entre les constructions d'un texte. Le Rôle des connecteurs ne se limite pas à lier seulement deux propositions mais aussi des unités sémantique plus importantes* »³².

L'importance donnée aux connecteurs dans l'enseignement du français Langue étrangère, vise à guider l'apprenant à faire les relations entre les Phrases lors de la production écrite. Parmi ces connecteurs nous Proposons une liste classée dans le tableau suivant :

Fonction	Connecteurs
Additif	Et, de, encore, de plus, aussi or, de même
énumératif	D'abord, ensuite, enfin, finalement, premièrement
Transitif	D'ailleurs, d'autre part, en outre
illustratif	Par exemple, entre autre notamment, à savoir
explicatif	C'est que, c'est-à-dire, en d'autre terme
Comparatif	Aussi, plus, moins, plutôt, ou mieux
Adversatif	Mais, en revanche, au contraire, par contre
Récapitulatif	Bref, enfin, finalement, pour conclure

³² <http://www.dissertationsgratuites.com/dissertation/argumentation/117340.html>

2.4 Les stratégies argumentatives

Pour G. Vigneaux les stratégies prennent l'apparence de la logique « *en vue D'induire et de réguler le jugement collectif sur une situation ou sur un Objet* »³³.

2.4.1 Convaincre

Selon Laure. Raizon convaincre « *c'est vouloir obtenir l'adhésion du Destinataire de manière rationnelle, en faisant appel à la raison, à la Réflexion, au savoir* »³⁴

Dans cette stratégie le locuteur doit employer des Preuves et des arguments logiques. Ainsi que sur l'emploi de raisonnement Logique approprié dont la structure est bien mise en évidence.

2.4.2 Persuader

Le locuteur joue sur une autre corde qu'on pourrait appeler la Sensibilité, les sentiments. Les arguments utilisés doivent être liés à L'effectivité.

2.4.3 Délibérer

Consiste à analyser avant de prendre décision. Cette stratégie peut débattre de deux opinions différentes. Cette dernière peut prendre la forme d'un dialogue entre plusieurs personnes comme elle peut être un Débat.

3 L'argumentation dans le manuel de quatrième année au cycle moyen

L'enseignement du français au cycle moyen a pour objectif la maîtrise de La langue à l'oral et à l'écrit.

Dans le cadre de ce travail. L'accent sera mis sur l'enseignement des Types de texte dans le cycle moyen et plus particulièrement L'enseignement de l'argumentation au niveau de la quatrième année moyen. L'argumentation est présente dans tout le programme de la quatrième année au cycle moyen. Cette importance donnée à ce type de texte justifie le rôle qu'il joue dans la formation idéologique et intellectuelle de l'apprenant. Le programme de la 4AM se compose de trois projets :

Le premier « un blog touristique incitant à la découverte de l'Algérie ». Dans ce projet l'élève commence à argumenter et à expliquer.

³³ Vigneaux George. Le discours, acteur du monde : énonciation, argumentation et cognition, ophrys. Paris, 1988, page28.

³⁴ Laure raizon, argumenter, démontrer, convaincre, persuader, délibérer, ellyse édition marketing s.a, 32, rue bargue 75740, paris, cedex 15, 2003 page 20

Le deuxième « un dépliant en faveur du vivre ensemble en paix » à la fin de ce projet, l'élève sera capable d'argumenter dans un récit.

Le dernier « des affiches et des podcasts en faveur de la protection de L'environnement » ici l'élève doit être capable d'argumenter dans une Lettre.

L'apprenant est amené à apprendre les démarches pour défendre ses points de vue et pour produire des textes argumentatifs.

4 L'apprenant et L'argumentation

L'argumentation est une activité d'autant plus complexe pour l'apprenant. Quand elle est menée en français langue étrangère.

P. Olérant voit que l'argumentation est une « *démarche par laquelle une Personne ou un groupe entreprend d'amener un auditoire à adopter une Position par le recours à des présentations ou assertion- arguments qui visent à en montrer la validité ou le bien-fondé* ». ³⁵

4.1 La production d'un texte argumentatif

Il existe plusieurs façons de défendre une opinion et réussir la rédaction d'un texte argumentatif en adoptant la stratégie la plus simple et la plus efficace et en répondant aux conditions que l'apprenant doit suivre. Il ne suffit pas d'apprendre à l'élève à écrire mais encore de lui apprendre à organiser et à Contrôler le développement du texte. Donc nous invitons l'apprenant à suivre les étapes suivantes :

_ Lire attentivement la consigne, bien réfléchir à la question posée, Comprendre le thème, encadrer les mots clés.

_ Dans le brouillon Organiser les idées, établir une liste d'arguments puis illustrer des exemples. Rédiger une introduction qui doit présenter le sujet d'une manière générale et poser la problématique.

_ Recopie l'introduction et le développement et prendre soin la forme du texte en laissant l'espace entre les paragraphes.

_ La rédaction de la conclusion dont nous devons faire un bilan et répondant à la problématique.

_ bien relire le texte. Vérifier le bon emploi des points de langue.

³⁵ <https://www.etudier.com/dissertations/Argumentation-Et-Rh%C3%A9torique/48072018.html>

5 La conclusion

Selon pierre Oléron « l'argumentation fait partie de notre vie quotidienne chacun de nous a divers moment, en diverses circonstances, est amené à argumenter, qu'il s'agisse de plaider sa cause, de justifier sa conduite, de condamner ou de louer amis, adversaire, homme publics ou parents de peser le pour et le contre d'un choix ou d'une décision .et il est la cible d'arguments développés par d'autres dans les mêmes contextes, sur les mêmes sujets ». ³⁶

Comprendre et écrire un texte argumentatif par un élève du moyenne c'est savoir organiser les arguments, savoir employer les pronoms, le champ lexical, les verbes et maîtriser le fonctionnement des connecteurs logiques.

³⁶p, Oléron, l'argumentation, presses universitaires de France, paris, 1983 pages 19

La deuxième partie

Le cadre pratique :

Table des matières :

Introduction

1. Données recueillies	29
1.1 Présentation de l'établissement.....	29
1.2 Description du public visée.....	29
1.3 L'enseignant.....	30
1.4 Le programme de quatrième année moyenne.....	30
1.5 Les outils de recherche.....	30
1.5.1 La production écrite.....	30
1.5.2 Le questionnaire.....	30
2. Déroulement des séances.....	32
2.1 la première séance (compréhension de l'écrit).....	32
2.2 la deuxième séance (vocabulaire).....	33
2.3 la troisième séance (conjugaison).....	34
2.4 La quatrième séance (préparation à l'écrit).....	35
3. Questionnaire.....	35
3.1 description du questionnaire.....	35
3.2 analyse et interprétation des résultats du questionnaire.....	36
4. les productions écrites.....	43
4.1 grille d'évaluation.....	46
4.2 l'analyse des copies.....	50
5. étude comparative des résultats essentiels.....	53
6. Proposition de remédiation	55
Conclusion	57

Introduction:

La production de texte argumentatif nécessite la maîtrise des normes et la connaissance de la grammaire, du vocabulaire et du lexique. Elle nécessite également la connaissance de la méthodologie d'écriture de chaque type de texte.

Pour rédiger un texte argumentatif, l'argumenteur doit présenter son opinion, sa thèse en utilisant des preuves et des exemples pour convaincre les lecteurs. Le texte argumentatif est composé de plusieurs paragraphes qui sont liés entre eux par des connecteurs logiques. Et dans chaque paragraphe on trouve une idée développée par un argument pour prouver la thèse située au début de texte.

L'objectif de notre recherche est de connaître et analyser les difficultés rencontrées par les apprenants (et même l'enseignant) lors de la production d'un texte argumentatif pour les résoudre, en analysant les copies des apprenants et un questionnaire destiné aux élèves et à l'enseignante à fin de trouver des solutions qui aideraient à développer la compétence de l'élève et lui permettraient de produire un bon texte argumentatif et aussi qui faciliteraient le processus d'enseignement pour l'enseignant.

Dans la partie théorique, nous avons présenté tous les termes et les concepts qui ont une relation avec notre sujet de recherche. Et dans cette deuxième partie (la partie pratique) nous allons analyser la nature des obstacles rencontrés par les apprenants lors de la création d'un texte argumentatif afin de trouver des solutions adaptées. Nous allons tout d'abord décrire et présenter les éléments constitutifs de notre recherche (l'établissement, le public visé, l'enseignante, le corpus et les outils de recherche) puis nous allons présenter les points de langues auxquelles nous avons assisté durant le stage avec les deux classes de quatrième année du cycle moyen pour arriver à l'analyse des copies des élèves et l'analyse du questionnaire qui nous amènent à des solutions finales.

1. Données recueillies :

Afin de clarifier notre recherche, nous avons organisé plusieurs visites au CEM Houari Boumediene. Cette visite nous a permis de recueillir des informations nécessaires sur l'établissement, l'enseignant, les élèves, etc.

1.1 Présentation de l'établissement:

Le CEM Houari Boumediene est un établissement scolaire construit le 13 septembre 1986. Il est situé dans la commune de Belkheir, wilaya de Guelma, rue du 1^{er} novembre 1954. Il occupe une superficie de 13650 m² (5072 m² zone construite et 8578 m² d'espace non construit). Il a 19 salles de cours, un laboratoire, une salle pour l'enseignement des sciences physiques, deux salles d'informatiques, une salle d'éducation artistique et plastique, une salle de prière, une salle des professeurs, un vestiaire, un terrain de sport et l'administration. Il a été inauguré le 13 septembre 1986 et parmi les écoles qui lui sont rattachés Hadfi Bachir, Kafi Mohammed Salah, Tabba Mekki, Ketitni Hocine et boughaba Lyachi. Nous avons choisi de mener l'enquête au sein du CEM Houari Boumediene en raison de sa proximité et étant parmi les plus grandes et les plus anciennes institutions au niveau de notre commune.

1.2 Description du public visé:

L'établissement Houari Boumediene est l'un des plus grands CEM de la wilaya de Guelma dont le nombre d'élèves est de 833 (419 garçons et 414 filles), parmi eux 298 élèves demi-pensionnaires.

Notre public visé est constitué de deux classes de la quatrième année du cycle moyen, chaque classe contient deux groupes en raison de la pandémie de Corona ; le premier groupe de la première classe 4AM1 est composé de 23 élèves ; 11 garçons et 12 filles, le deuxième groupe est composé de 23 élèves ; 9 garçons et 14 filles et dans le premier groupe de la deuxième classe 4AM2, il y a 23 élèves ; 10 garçons et 13 filles, le deuxième groupe contient 23 élèves ; 12 garçons et 11 filles dont l'âge varie entre 13 et 16 ans.

Nous avons choisi de travailler avec les classes de quatrième année du cycle moyen parce que leur programme pédagogique de français est basé sur l'apprentissage de la production d'un texte argumentatif qui fait l'objet de notre recherche. Nous avons choisi de mener l'enquête au sein du CEM car à ce stade, l'élève se construit et son équilibre linguistique s'enrichit. Nous avons également choisi de travailler avec ce niveau pour résoudre les difficultés dont ils souffrent lors de la production d'un texte argumentatif en français langue étrangère.

1.3 L'enseignant :

L'enseignante avec laquelle nous avons travaillé est de sexe féminin, âgée de 31 ans, diplômée de Master en littérature système LMD de l'université de Guelma, c'est une enseignante titulaire qui a une expérience de plus de cinq ans d'enseignement.

1.4 Le programme de quatrième année moyenne :

Ce document édité en 2005, le discours argumentatif occupe une place importante dans le programme. Ce dernier se compose de 3 projets, chaque projet est organisé en séquences, chaque séquence en rubriques.

L'argumentation est présente dans tout le programme de la quatrième année moyenne.

L'élève est amené à lire, comprendre, apprendre les démarches pour défendre ses opinions et produire des textes argumentatifs.

1.5 Les outils de recherche :

Afin de recueillir des informations sur notre thème de recherche, nous avons choisi deux outils de vérification : des productions écrites des élèves et un questionnaire à analyser, pour résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Notre démarche s'appuie sur l'expérimentation, la description et l'analyse à la fois.

1.5.1 La production écrite :

Nous avons pris 10 copies de production écrite des élèves des deux classes (5 copies du 2^{ème} groupe de la classe des 4AM1 et 5 copies du 1^{er} groupe de la classe 4AM2). La production écrite que nous avons choisi pour analyser répond à la consigne suivante:

« Rédige un court texte argumentatif dans lequel tu mettras la lumière sur l'importance du reboisement »

- critère de réussite
 - donne ton point de vue.
 - utilise deux arguments convaincants.
 - Utilise le présent de l'indicatif.
 - Utilise une préposition subordonnée de condition.

1.5.2 Le questionnaire :

Le questionnaire que nous avons préparé est destiné aux élèves des deux classes ; 4AM1 et 4AM2 et leurs enseignante. Il est formé de deux parties, chaque partie contient des questions fermées avec des termes appartenant au

langage courant. Nous avons formulé ce questionnaire dans le but de connaître les difficultés rencontrées par l'enseignant et l'élève dans tout ce qui concerne la production du texte argumentatif. Voici le questionnaire:

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

B. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

C. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de Français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les Performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de Lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2.

Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

La compréhension de la consigne

Le manque de la richesse littéraire

La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français

L'écriture sans fautes

L'écriture des phrases justes et cohérentes

La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase

L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. un texte objectif ?
- b. un texte subjectif ?
- c. un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- A. une raison, une cause
- b. une preuve
- c. un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

2. Déroulement des séances

2.1 La première séance : 3 mars 2022 (durée 2h) (12 garçons, 11 filles)

Activité : compréhension de l'écrit

Support : La violence à l'égard des femmes et des filles p.86

Objectif :

- Les élèves sont mis en situation d'énonciation : ils doivent préciser l'image du texte (titre, source, nombre de paragraphes).

- Apprendre à préciser les parties du texte.
- Evaluer les acquis de l'apprenant.
- Tester les capacités des apprenants.

Déroulement :

- Lecture silencieuse.
- Repérer le thème, les arguments, les exemples et la conclusion.
- Repérer les connecteurs logiques.

Commentaires et remarques :

- Nous avons remarqué que les élèves ont toujours besoin des orientations.
- Les élèves ont des difficultés remarquables concernant le nombre des paragraphes, la compréhension des questions et la lecture.
- Il n'y a que 4 filles et un seul garçon qui ont été capables de lire, comprendre et répondre.

2.2 La deuxième séance : 12 avril 2022 (durée 1h) (11 garçons, 12 filles)

Activité : Vocabulaire

Le champ lexical de la faune et de la flore

Support : page 110

Objectif :

- Utiliser et maîtriser le champ lexical.
- Utiliser le vocabulaire de la faune et de la flore.
- Apprendre à consulter le dictionnaire

Déroulement :

- Observation du texte
- Lecture silencieuse
- Repérage le champ lexical de la faune et de la flore
- Activité (barre l'intrus)

(Lion – léopard – zèbre – thym).

(Blé – moineau – maïs- orge).

(Olivier – oranger - rosier- pommier).

Remarques et commentaires :

- Cet exercice a amené les élèves à maîtriser leurs connaissances concernant les espèces animales et végétales, il leur permet également de découvrir des mots nouveaux.
- Au début de cet exercice, les élèves ont rencontrés des difficultés vue leur méconnaissance de nouveaux mots, les seuls mots que les élèves ont pu trouver sont : lion – blé – oranger – pommier - maïs, sur 12 mots, 5 seulement ont été reconnus. Pendant la correction, les élèves commencent à s’impliquer en y voyant à chaque fois plus clair.

2.3 **La troisième séance :** 13 avril 2022 (durée 1h) (10 filles -12 garçons).

Activité : Conjugaison

Le conditionnel présent

Support : page 114

Objectif :

- Travailler sur les verbes.
- Aider les élèves à préciser le temps et le groupe des verbes.
- Découvrir un nouveau mode.

Déroulement :

- Observation du texte.
- Lecture silencieuse.
- Invitation de l’élève à dégager les verbes et à préciser leurs temps et leurs groupes.
- Montrer aux élèves que le conditionnel présent a une terminaison mélange entre le futur et l’imparfait.
- Préciser aux élèves les cas qui nécessitent l’utilisation du conditionnel présent.

Remarques et commentaires :

- Les élèves ne sont pas capables de faire la différence entre les noms et les verbes, ils ont aussi un problème de distinguer le groupe du verbe.
- Après une longue explication par l’enseignante, il n’y a qu’une petite catégorie qui a compris ce mode.

2.4 La quatrième séance : 20.04.2022 (durée 1h) (12 filles – 11 garçons)

Activité : préparation à l'écrit

Support : page 118

Objectif :

- Insister sur le rôle de la lecture et de la relecture avant de passer à la réponse.
- Découvrir un nouveau type de texte argumentatif qui est le type implicite.
- Montrer aux élèves que dans un texte argumentatif, la thèse, les arguments et la conclusion peuvent être implicites.

Déroulement :

- L'enseignante invite les élèves à lire à haute voix le texte de B. Badis, sur le thème de « le lac de fatzara », à partir de cette première lecture, ils tentent de trouver la thèse, les arguments et la conclusion.

Remarques et commentaires :

- La plupart des élèves rencontrent des difficultés de prononciation lors de la lecture.
- Une explication brève du texte par l'enseignante avec une participation de 5 ou 6 élèves
- Ce texte contient une thèse, des arguments et une conclusion implicite que les élèves n'ont pas pu préciser.

3. Questionnaire:

Notre questionnaire est destiné aux élèves de quatrième année du cycle moyen et leur enseignante. Il contient un ensemble de questions qui répondent à notre sujet de recherche. Les élèves et leur enseignante ont accepté de répondre aux questions sans hésitation.

3.1 Description du questionnaire:

Nous avons destiné le questionnaire à 10 élèves des deux classes ; (5 questionnaires pour les élèves de 4AM1 et 5 questionnaires pour les élèves de 4AM2), et un pour leur l'enseignante. Cet outil de vérification se compose d'une introduction et deux grandes parties:

La première partie contient deux ensembles de questions: les questions du premier ensemble (a-b-c-d-e) sont des questions fermées à réponse unique pour porter un regard sur la place de la langue française chez l'élève et connaître les problèmes rencontrés par l'enseignant par rapport au programme académique et pédagogique. Le deuxième groupe de questions est représenté par sept éléments dont l'élève se plaint lors de la production d'un texte argumentatif. Nous avons décidé d'éclairer ces questions, d'analyser attentivement leurs résultats et de les commenter à fin d'aboutir à des solutions et résoudre le problème. À la fin de cette partie, nous avons fait une remarque pour attirer l'attention de l'élève à propos des questions (c-d-e) qui sont destinées uniquement à l'enseignante.

La deuxième partie contient sept questions à choix multiples et à réponse unique. Nous avons choisi ces questions pour tester la compétence des élèves et leur rappeler des leçons et des étapes qu'ils ont étudiées durant les séances précédentes et à travers lesquelles ils seraient capables de produire un texte argumentatif.

3.2 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire :

- **La première partie :**
 - **La première série de questions**
 1. **Questions (A.B) :**

A)

		Aimez-vous le français ?			
Oui/ non	Oui		non		
Le nombre d'élèves	7	70%	3	30%	

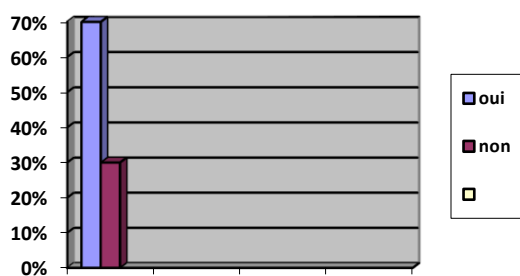


Figure 01 : aimez-vous le français ?

L'objectif de cette question est de savoir si les élèves aiment ou non la langue française, les réponses montrent que la plupart des élèves aiment le français: 70 % des élèves ont répondu par oui et 30 % d'entre eux ont répondu par non.

La réussite de l'élève dans une matière particulière est due à l'étendue de son amour pour celle-ci.

b)

Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?				
Oui/non	Oui		Non	
Le nombre d'élèves	4	40%	6	60%



Figure 02: Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

L'objectif de cette question est de savoir si les élèves sont entourés par des personnes qui parlent en français et surtout savoir si leurs familles maîtrisent cette langue étrangère « le bain linguistique ». L'entourage de la majorité des élèves ne maîtrise pas le français: 40 % des élèves ont répondu par oui et 60 % d'entre eux ont répondu par non.

L'environnement est un facteur très important dans la construction du niveau de l'élève.

2. Question (c- d -e)

L'enseignante a répondu par oui aux trois questions (c-d-e). L'objectif de ces trois questions est de savoir si l'enseignante est d'accord avec le programme pédagogique de français de quatrième année du cycle moyen, aussi pour voir si le regroupement dans le cadre de Corona impacte les performances de l'élève et finalement pour voir si la réduction de l'emploi du temps et des cours de lecture réduisent la richesse langagière de l'élève.

- **La deuxième partie de questions :**

Au cycle moyen, les élèves de quatrième année, lorsqu'ils produisent un texte argumentatif trouvent des difficultés au niveau de :

Premier élément :

La compréhension de la consigne					
		Les élèves qui ont des difficultés		Les élèves qui n'ont pas des difficultés	
Le pourcentage et le nombre	3	30%	7	70%	

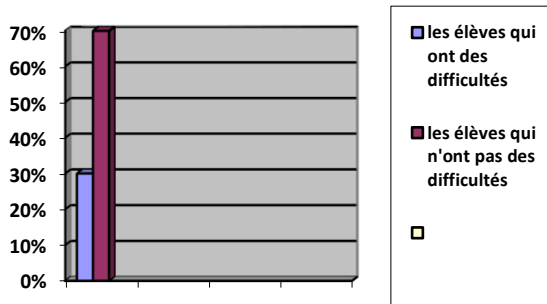


Figure:03 La compréhension de la

consigne

L'objectif de cette question est de savoir si les élèves de quatrième année du cycle moyen comprennent la consigne lors d'une production écrite. Nous avons remarqué que la plupart des élèves comprennent la consigne: 30 % des élèves ont répondu par oui et 60 % des élèves qui n'ont pas de difficultés ont répondu par non.

- Deuxième élément :

Le manque de la richesse littéraire					
		Les élèves qui ont un manque de richesse littéraire		Les élèves qui n'ont pas un manque de richesse littéraire	
Le pourcentage et le nombre	2	20%	8	80%	

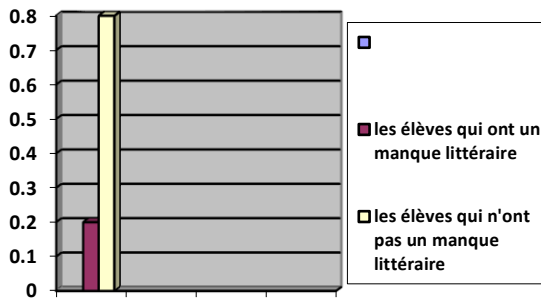


Figure 04 : Le manque de la richesse littéraire

L'objectif de cette question est de vérifier l'hypothèse que nous avons émise au début du travail. Nous avons constaté: 20 % des élèves qui ont un manque de richesse littéraire et 80 % des élèves qui n'ont pas de manque de richesse littéraire.

La richesse linguistique est la base de la rédaction d'un paragraphe ou d'un texte argumentatif. Nous allons voir après la comparaison de l'analyse des copies avec le questionnaire si nous allons confirmer ou infirmer cette hypothèse.

- **Troisième élément :**

La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français				
		Les élèves qui ont des difficultés au niveau de la traduction écrite des idées		Les élèves qui n'ont pas des difficultés au niveau de la traduction écrite des idées
Le pourcentage et le nombre	8	80%	2	20%

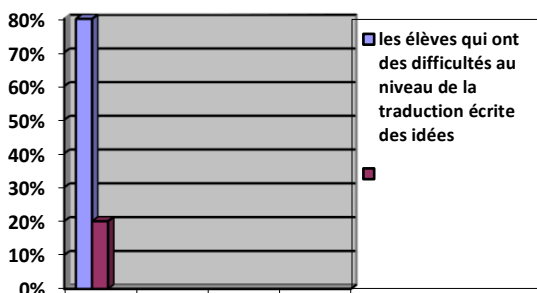


Figure 05 La traduction écrite des idées de la langue maternelle vers le français

L'intérêt de cette question est de savoir si les élèves de quatrième année du cycle moyen sont capables de traduire leurs idées de la langue maternelle vers le français tout en écrivant un paragraphe. Nous avons remarqué que la plupart des

élèves souffrent de cette difficulté: 80 % des élèves ont répondu par oui et 20 % des élèves ont répondu par non.

La plupart des élèves en écrivant un paragraphe, ont l'idée mais il leur est difficile de l'écrire en français du fait de leur pauvreté linguistique.

- **Quatrième élément :**

L'écriture sans fautes					
		Les élèves qui en ont des difficultés		Les élèves qui n'en ont pas des difficultés	
Le pourcentage et le nombre	7	70%	3	30%	

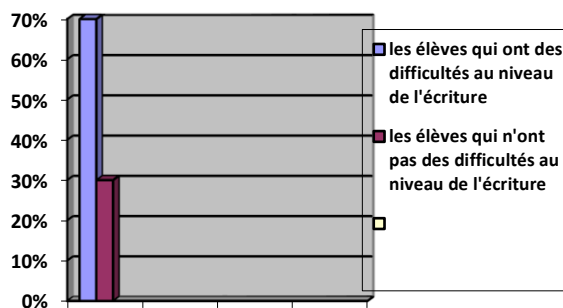


Figure 06: L'écriture sans fautes.

L'objectif de cette question est de savoir si l'élève fait des fautes d'orthographe en écrivant un paragraphe ou pas. Les réponses qui sont indiquées dans cette question montrent que la plupart des élèves écrivent avec des fautes d'orthographe: 70% des élèves ont répondu par oui et 30 % des élèves ont répondu par non.

L'écriture avec des fautes d'orthographe est courante à tous les niveaux, même à l'université, du fait que la langue française est une langue étrangère et secondaire.

- **Cinquième élément :**

L'écriture des phrases justes et cohérentes					
		Les élèves qui ont des difficultés à écrire des phrases justes et cohérentes		Les élèves qui n'ont pas des difficultés à écrire des phrases justes et cohérentes	
Le pourcentage et le nombre	4	40%	6	60%	

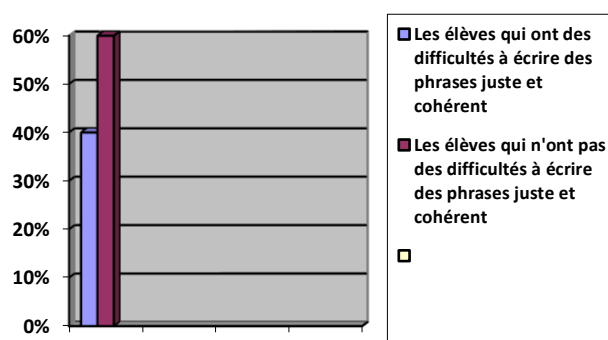


Figure 07: L'écriture des phrases justes et cohérentes.

L'objectif de cette question est de savoir où résident les difficultés de l'écriture des phrases justes et cohérentes. Nous avons remarqué que 40 % des élèves ont des difficultés d'écrire des phrases justes et cohérentes et 60 % des élèves qui n'ont pas de difficultés.

L'écriture d'une phrase incorrecte et non combinée est due au manque de connaissance et d'étude de chaque élément de la phrase.

- **Sixième élément :**

La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase					
		Les élèves qui ont des difficultés au niveau de conjugaison		Les élèves qui n'ont pas des difficultés au niveau de conjugaison	
Le pourcentage et le nombre	4	40%	6	60%	

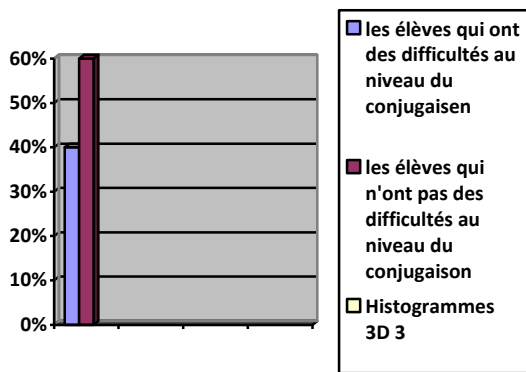


Figure 08: La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase.

L'objectif de cette question est de savoir si l'élève applique correctement les cours de conjugaison qu'il a appris par cœur tout au long de ses études. Nous avons constaté que 40 % des élèves trouve des difficultés au niveau de conjugaison des verbes au niveau de la phrase et 60 % des élèves qui ne trouvent aucun problème.

La conjugaison des verbes n'est pas un cours qu'on apprend par cœur seulement mais un cours qu'on doit employer lors d'une production écrite, cependant les résultats montrent que la majorité des élèves ne savent pas conjuguer les verbes au niveau de la phrase.

- **Septième élément :**

L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent				
Les élèves qui ont des difficultés au niveau de l'enchaînement des phrases et des idées pour obtenir un texte cohérent		Les élèves qui n'ont pas des difficultés au niveau de l'enchaînement des phrases et des idées pour obtenir un texte cohérent.		
Le pourcentage et le nombre	3	30%	7	70%

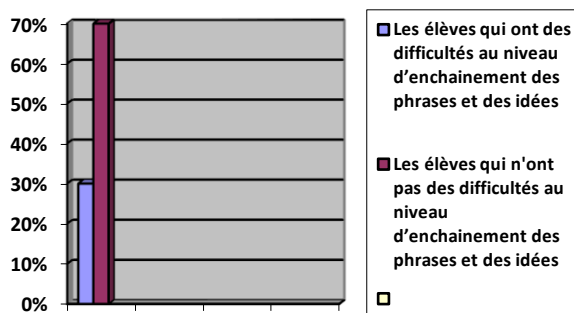


Figure 09: L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Le but de cette question est de savoir si l'élève est capable de relier ses idées et ses phrases lors de la rédaction d'un texte particulièrement l'argumentatif. Nous avons remarqué que la plupart des élèves n'ont pas de difficultés 30 % des élèves ont répondu par oui et 70 % des élèves ont répondu par non.

La majorité des élèves sont capables de relier leurs idées et leurs phrases lors de la production d'un texte, grâce à leur mémorisation des outils de liaison qu'ils ont étudié.

4. Les productions écrites

Bien que notre étude s'intéresse aux difficultés rencontrées par l'apprenant lors de la production écrite, notre analyse est constituée des textes produits par les apprenants de quatrième année au cycle moyen comme nous l'avons cité auparavant. Ces apprenants sont appelés à rédiger des textes argumentatifs sans être aidés par leur enseignant, leurs parents ou leurs camarades. Notre analyse s'appuie sur le choix de 5 copies dans le premier groupe (où le travail est individuel) et 5 copies dans le deuxième groupe (où le travail est en binôme)

Le choix des élèves s'est fait en fonction de bon, moyen ou faible.

La consigne :

Rédige un court texte argumentatif dans lequel tu mettras la lumière sur l'importance du reboisement.

Critères de réussites :

- Donne ton point de vue
- Utilise deux arguments convaincants
- Utilise le présent de l'indicatif
- Respecte le schéma argumentatif

Démarche choisie :

- Nous avons mis en place deux séances (une séance pour chaque groupe).

- 45 minutes est la durée donnée à tous les élèves pour réaliser leurs productions.

Déroulement :

- **La première séance :**

L'enseignante a donné aux élèves la consigne et les critères de réussite, ensuite elle a expliqué le mot « reboisement » et les points qu'il faut aborder.

Après l'explication, l'enseignante a accordé 45 minutes pour la rédaction.

A la fin de séance, nous avons récupéré les copies des élèves.

- **La deuxième séance :**

L'enseignante a informé les élèves que le travail serait en binôme, ensuite elle a divisé le groupe formé de 10 élèves en sous-groupe (chaque groupe contient deux élèves de différents niveaux) et finalement elle a répété la même méthode.

Le code de correction :

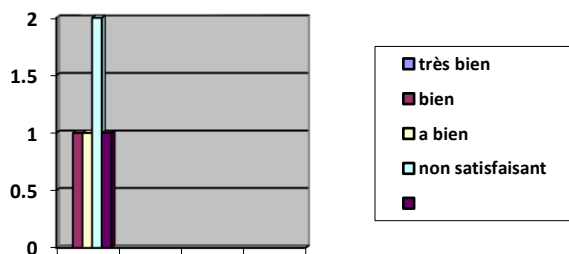
Nous avons corrigés les copies des élèves selon un code que l'enseignante nous a donné :

Signes utilisés	Signification	Modèle et indication de correction
ortho	Erreur D'orthographe	Il faut chercher dans le dictionnaire pour corriger l'erreur
Acc	Erreur D'accord	L'accord du participe passé Problème d'accord dans le groupe nominal
Conju	Erreur dans la forme du verbe	Vérifier la conjugaison du verbe
G	Erreur de Genre	Une autobus= un autobus Le téléphone..... elle est
P	Absence du Ponctuation	Vérifier la ponctuation
M .d	Mal dit : manque de clarté	L'élève doit faire un effort de correction du style

I	Inversion	La maison petite = La petite maison
M	Majuscule	Il manque une majuscule (début de phrase, non propre
?	Mot manquant	il manque un mot dans la phrase

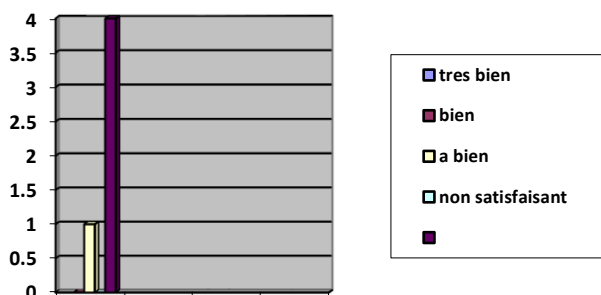
Pour mener à bien notre recherche, nous avons commencé par deux simples tableaux (le premier pour les élèves de 4AM2 G1 où le travail est individuel et le deuxième pour les élèves de 4AM1 G2

Niveau de performance					
		1	1	2	1
		T. Bien	Bien	A. Bien	N. Satisfaisant
Résultats sur 20		17	14	11	5



Le travail individuel

Niveau de performance						
		0	1	0	4	
		T. bien	Bien	A. bien	N. Satisfaisant	
Résultats sur 20		/	14	/	2	2
					9	2



Le travail en groupe

Commentaires et remarques sur les résultats des tableaux et des rubriques :

La différence entre les deux groupes est remarquable. Le premier groupe a fait des efforts, les élèves dans ce groupe ont donné de l'importance au travail et ils ont ressenti l'envie d'écrire, même avec des fautes (orthographe, grammaire, vocabulaire...). Alors que dans le deuxième groupe, la plupart des élèves ne donnent même pas de l'importance.

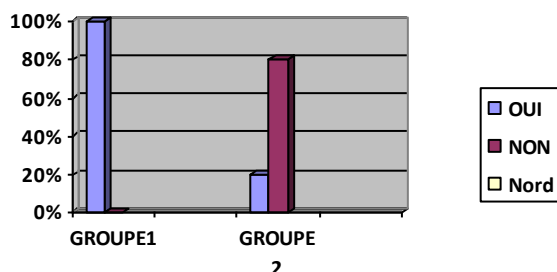
4.1 Grille d'évaluation :

Elle comporte un ensemble de critères d'évaluation

Adéquation de la production :

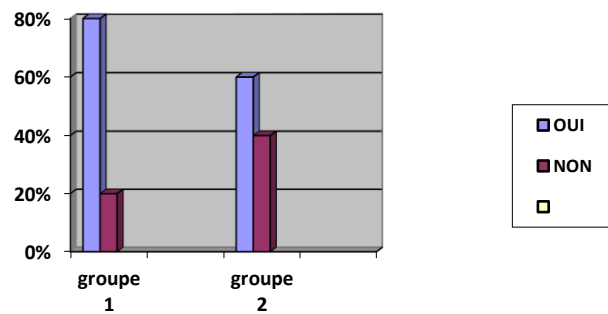
- **Le titre**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	5/5	100%	0/5	0%	1/5	20%	4/5	80%



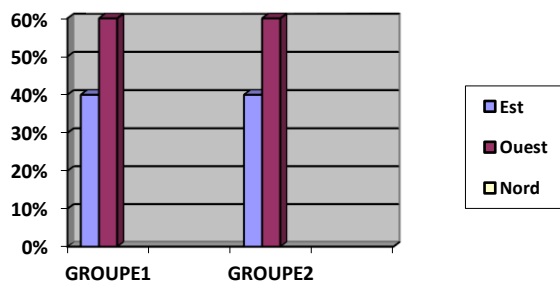
- **La compréhension du sujet :**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	4/5	80%	1/5	20%	3/5	60%	2/5	40%



- **Capacité à argumenter (la structure, les arguments...)**

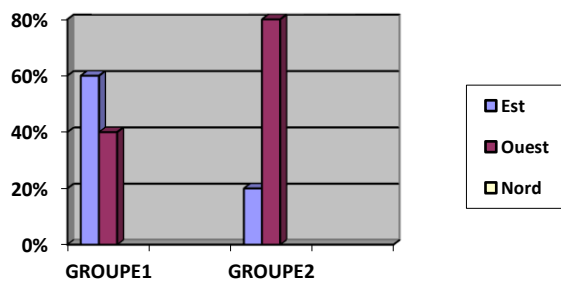
	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	2/5	40%	3/5	60%	2/5	40%	3/5	60%



Cohérence :

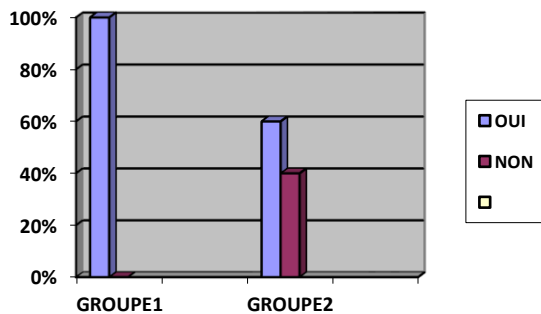
- **Pertinence des idées et des phrases**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	3/5	60%	2/5	40%	1/5	20%	4/5	80%



- **Utilisation des connecteurs logiques :**

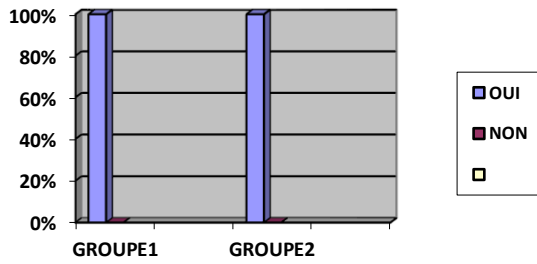
	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	5/5	100%	0/5	0%	3/5	60%	2/5	40%



Correction de la langue :

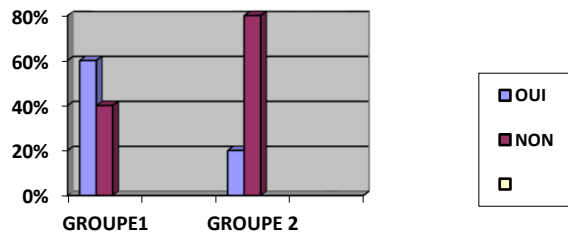
- **Les fautes d'orthographe**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	5/5	100%	0/5	0%	5/5	100%	0/5	0%



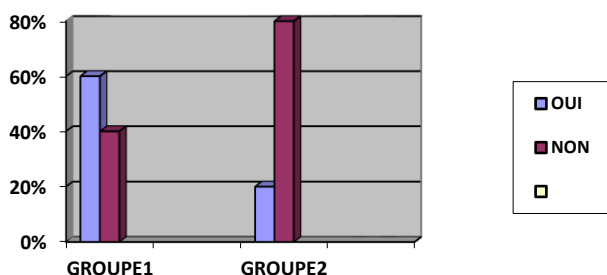
- **L'utilisation correcte du présent**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	3/5	60%	2/5	40%	1/5	20%	4/5	80%



- **Respect des règles d'accord :**

	Groupe 1				Groupe 2			
	Oui		Non		Oui		Non	
Le pourcentage et le nombre	3/5	60%	2/5	40%	1/5	20%	4/5	80%



Commentaires et remarques sur les résultats des tableaux et des rubriques:

Les tableaux montrent que la plupart des apprenants ont des difficultés et plus précisément dans le deuxième groupe.

Les résultats montrent que presque 60% des apprenants ont rédigé des productions écrites non pertinentes.

30% des apprenants n'ont pas compris le sujet.

Dans le deuxième groupe, 80% des apprenants n'ont pas accordé d'importance au titre de la production écrite.

60% des apprenants ne savent pas conjuguer les verbes au présent de l'indicatif.

4.2 L'analyse des copies :

- **Groupe 01 :**

Selon l'analyse des copies, nous avons constaté que les 5 élèves ont proposé un titre au texte, la majorité ont compris le sujet du reboisement et l'ont présenté d'une manière générale.

Comme le prouve les copies suivantes :

Copie n 03 : « je pense que le reboisement, est important dans nos vie »

Copie n 02 : « le 21 mars, la journée de l'arbre, ou les gens mènent des campagnes de plantation pour rendre les lieux publics plus beaux et plus merveilleux, je pense que ces campagnes sont l'un des meilleurs moyens de préserver l'environnement ».

Ces élèves ont écarté une étape très importante, qui est la présentation du sujet.

L'apprenant doit respecter les trois parties du texte, l'organisation des idées et des arguments, la ponctuation. Selon les résultats de l'analyse 60% des élèves ont précisé les trois parties du texte et ont utilisé des arguments.

Cependant un total de 3 élèves parmi 5 ont respecté le schéma argumentatif.

Nous avons remarqué aussi que seulement 2 élèves qui ont marqué leur position dans la conclusion.

Voilà les deux exemples :

Copie n° 01 : « ainsi, en plante des arbres, nous préserverons la qualité de vie dans notre région ».

Copie n° 02 : « pour conclure il faut multiplies les compagnes de reboisement pour éviter la pollution de l'aire »

Le reste des élèves n'ont pas compris le rôle de la conclusion. Ils ne sont donc pas arrivés à rédiger une conclusion complète. Parmi ces élèves, il y en a même ceux qui n'ont même pas rédigé une conclusion. D'autres ont construit une conclusion mal formulée.

Nous présentons un exemple d'une conclusion mal formulée :

Copie n 05 : « pour conclusion il faut reboisement pour sauvegardons notre monde »

Durant l'analyse, nous avons constaté qu'un seul apprenant qui a mis des éclaircissements et des exemples pour rendre ses arguments plus solides et plus forts.

Voici l'exemple :

Copie n 02 : « deuxièmement, il est d'une grande importance pour nos vie, les arbres nous fournissent de l'oxygène, augmentent la beauté de l'environnement. Les pertes dont l'Algérie a été témoin l'année passée sont incalculables car la plupart des forêts ont été brulées ».

Le reste des apprenants n'arrivent pas à développer leurs arguments.

Copie n 03 : « d'abord, les arbres sont une recheusse instimable qui contribue de plusieurs façons »

Dans cette copie nous remarquons que l'apprenant a des difficultés lors de la reformulation de ses idées.

De plus, la formulation des idées doit respecter les règles grammaticales telles que la conjugaison, l'accord...

Cependant, nous avons remarqué que la majorité des apprenants ne peuvent pas conjuguer les verbes correctement.

Nous prenons l'exemple suivant :

Copie n 03 : « ces obligatoires protéger... »

Passant maintenant à la compétence de l'apprenant au niveau de la reformulation des idées, nous avons constaté que la majorité ont de bonnes idées mais mal formulées.

Nous choisissons l'exemple suivant :

Copie n 05 : « la pollution est un problème mondial qui menace le paix dans le monde, pour combattre contre cette finomaine, il faut reboisement les arbres ».

On ne peut pas terminer cette analyse sans traiter quelques fautes d'orthographe

Nous citons les exemples suivants :

Copie n 05 : « finomaine – l'xigène »

Copie n 03 : « importon – recheusse »

- **Groupe 02 (le travail en binôme)**

Il n'y a qu'un seul groupe qui a proposé le titre du texte et présenté le sujet d'une manière générale.

Voici l'exemple :

Copie n 06 : « je pense que le reboisement est opération importante pour l'environnement ».

Selon les résultats de l'analyse 40% des apprenants n'ont pas précisé les trois parties du texte et n'ont pas utilisé des arguments.

Un groupe a réservé le dernier argument comme étant une conclusion :

Copie n 08 : « les arbres produisent de l'oxygène pure et sain »

Deux groupes ont été hors sujet.

Copie n 09 et n 10

Un seul groupe qui a mis un exemple.

Copie n 06 : « en premier lieu, le reboisement est un barrière contre la désertification tels que : proget du barrage vert ».

La majorité ne respecte pas les règles grammaticales.

Nous prenons les exemples suivants :

Copie n 08 : « les arbres protéger »

Copie n 07 : « le reboisement plantation d'arbres »

Ecriture illisible dans la majorité des copies.

Commentaires et remarques sur les analyses des deux groupes :

La plupart des élèves ne donnent pas de l'importance au travail et surtout dans le cas d'un travail en binôme.

La majorité des apprenants trouvent des difficultés au niveau des critères suivants :

- L'organisation du texte sous forme de 03 parties.
- Le contenu de la conclusion.
- Des difficultés de grammaire, conjugaison, accord et surtout l'orthographe.
- La place de la ponctuation et de la majuscule.
- La pertinence des idées et des phrases.
- La compréhension de la consigne.

5. Comparaison des résultats essentiels :

Après avoir collecté des informations relatives au sujet de notre recherche, nous avons décidé de faire la comparaison des résultats des deux outils de recherche (résultats du questionnaire et résultats des copies). Pour savoir et mettre en correspondance les résultats superficiels peu fiables du questionnaire avec les résultats des copies réalisées en présentiel qui montrent le vrai niveau des élèves.

Au cours de la comparaison nous nous sommes concentrées sur des points fondamentaux et importants tels que la compréhension de la consigne, le manque de richesse littéraire, la traduction écrite des idées de la langue maternelle vers le français, l'écriture sans fautes, l'écriture des phrases justes et cohérentes, la conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase, l'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent... À travers ses points nous aborderons les problèmes et les obstacles dont rencontrent l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif.

5.1 Comparaison des résultats du questionnaire et des productions écrites à propos de la compréhension de la consigne :

Comprendre et suivre la consigne est considéré comme la moitié de la réponse car c'est la base sur laquelle l'expression écrite est construite en raison des explications et des instructions qu'elle contient.

Après avoir collecté les informations et comparé les résultats du questionnaire avec les résultats des productions écrites nous avons remarqué que le pourcentage des élèves qui se plaignent de difficultés au niveau de la compréhension de la consigne dans le questionnaire est égal avec le pourcentage des élèves qui ont prouvé qu'ils n'ont pas compris la consigne d'après leur travail en présentiel ; ce pourcentage est de 30 %. Donc la majorité des élèves n'ont pas de difficultés à propos de cet élément.

5.2 Comparaison des résultats du questionnaire et des productions écrites à propos de la construction de phrases justes et cohérentes :

Afin d'obtenir un texte cohérent, lisible et compréhensible, l'apprenant doit construire des phrases correctes et cohérentes en connaissant et en étudiant attentivement les composantes de la phrase.

Après avoir collecté des informations et comparé les résultats du questionnaire avec les résultats des productions écrites, nous avons constaté que le pourcentage des élèves qui se plaignent de la difficulté d'écrire des phrases justes et cohérentes au niveau du questionnaire est inférieur au pourcentage des élèves qui ont prouvé qu'ils étaient incapables d'écrire des phrases cohérentes et justes lors de la production écrite en présentiel ; au niveau du questionnaire nous avons 40 % des élèves qui ont des difficultés à propos de cet élément par contre au niveau des productions écrites, nous avons 60 % des élèves qui ont des difficultés.

5.3 Comparaison des résultats du questionnaire et des productions écrites à propos de l'écriture sans fautes d'orthographe :

L'orthographe est un vaste sujet, tant et tant de règles existent qu'il est bien difficile de tout réunir. Elle a toujours été un faible dont souffrent les apprenants d'une langue étrangère et le français en particulier.

Après avoir collecté les informations et comparé les résultats du questionnaire avec les résultats des productions écrites, nous avons constaté que le pourcentage des élèves qui ont des difficultés au niveau de l'orthographe dans le questionnaire est inférieur au pourcentage des élèves qui sont incapables d'écrire des phrases sans fautes lors de la production écrite en présentiel ; au niveau de questionnaire nous avons 70% des élèves qui ont des difficultés à propos de cet élément par contre au niveau de production écrite nous avons 100% des élèves qui ont des difficultés.

5.4 Comparaison des résultats du questionnaire et des productions écrites à propos de la conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase :

Afin d'écrire un texte complet et compréhensible, la conjugaison correcte des verbes joue un rôle très important et donne au lecteur l'envie de se concentrer et de terminer la lecture.

Après avoir collecté les informations et comparé les résultats du questionnaire avec les résultats des productions écrites, nous avons constaté que le pourcentage des élèves qui se plaignent de la difficulté de conjuguer les verbes au niveau du questionnaire est égal au pourcentage des élèves qui sont incapables de conjuguer les verbes lors de la production écrite en présence : ce pourcentage est de 60%. Donc la majorité des élèves trouvent des difficultés au niveau de la conjugaison (l'utilisation juste du présent).

6. Proposition de remédiation

Dans cette partie, nous nous permettons de suggérer quelques solutions de traitement, auxquelles nous sommes parvenus en étudiant le sujet de notre recherche et en analysant les obstacles liés à la production d'un texte argumentatif au niveau de 4AM.

Tout d'abord, l'apprenant doit prendre au sérieux l'écriture, car c'est la base de la rédaction dans une langue, en particulier en langue étrangère. C'est un facteur clé pour activer l'observation, la réflexion et la perception de l'apprenant.

Ensuite, dans le cadre argumentatif la production écrite n'est pas une tâche facile, mais plutôt une compétence qui nécessite beaucoup de connaissances et l'application de plusieurs règles pour parvenir à une écriture bien formée. Et afin de combler ces multiples carences, il est nécessaire de mettre en œuvre une stratégie mûrement réfléchie de la part des enseignants et des acteurs du secteur de l'éducation en Algérie, telle que l'intensification des applications à propos ces règles.

Aussi, lors de notre analyse des résultats des travaux écrits par les élèves en présentiel nous avons remarqué que les élèves ont des difficultés au niveau de la langue, ce qui signifie un manque de vocabulaire et d'expression. Et pour répondre à ce dilemme, l'élève doit disposer d'exercices pratiques visant à enrichir son équilibre linguistique et à développer sa production écrite.

De plus la lecture joue un rôle majeur dans l'enrichissement de la langue des élèves par la mémorisation de certains mots, termes ou expressions sans oublier les notes qu'ils prennent après l'observation de structure des textes qui leur permettent de connaître la forme de chaque type. Afin de développer les arguments de l'élève, l'enseignant doit leur donner des textes ou des chansons sous forme de devoirs auxquels l'élève adhère afin de les mémoriser et d'enrichir leur équilibre linguistique.

Nous ne pouvons pas oublier le rôle de l'erreur dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Un élève de quatrième année n'est pas qualifié pour écrire correctement un paragraphe sans faire d'erreurs, mais heureusement, après le développement des sciences d'éducation, l'erreur est devenue un moyen d'apprentissage. Par conséquent, il est nécessaire d'inciter l'élève qui fait des erreurs à les rectifier et non à le punir ou à le blâmer.

Enfin, l'enseignante à son tour, a exprimé son opinion afin d'apporter des solutions de remédiation à ces problèmes. Elle a exigé d'augmenter le nombre des séances de lecture qui sont considérées comme un facteur clé pour développer la compétence de l'élève et nourrir son langage. Elle a réclamé également la modification du programme pédagogique de français de quatrième année du cycle moyen qui manquait de règles de grammaire, de vocabulaire, d'orthographe et de conjugaison ; qui se limitait au primaire et l'abandonnait au cycle moyen, ce qui conduisait à son oubli par les élèves. Elle a également proposé au ministère d'éducation national (MEN) d'abandonner le système de regroupement mis en place lors de la pandémie de Corona, qui a entraîné une baisse du niveau scolaire de l'élève et une diminution de sa richesse linguistique.

Conclusion

Dans ce chapitre réservé à la pratique, nous avons mis en œuvre un stage qui a duré un mois et demi pour obtenir des données nécessaires à notre recherche.

Nous avons commencé cette partie par les données recueillies durant le stage (la description de l'établissement, le public visé, l'enseignante...) afin d'arriver au déroulement des séances.

A ce stade d'étude, nous avons utilisé deux outils de vérification (le questionnaire et les copies des productions écrites) pour obtenir des résultats qui nous permettent de découvrir les vrais problèmes rencontrés par l'apprenant lors de la production écrite.

Après avoir établi l'analyse du questionnaire et les copies des élèves, nous avons ainsi l'ambition de faire la différence entre les résultats.

Et finalement nous avons terminé ce chapitre par une proposition de remédiation.

Conclusion générale :

Dans notre travail intitulé « Les difficultés rencontrées par les apprenants dans la production des textes argumentatifs en FLE : Cas de 4AM », nous avons essayé de tirer au clair la production écrite et l'argumentation, tout en se basant sur le texte argumentatif dans le manuel scolaire de quatrième année du cycle moyen, ainsi nous avons tenté de répondre à la problématique suivante

Quels sont les problèmes dont l'apprenant et l'enseignant se plaignent au cours de la production d'un texte argumentatif ?

Pour cela, nous avons consacré notre premier chapitre théorique à présenter toutes les connaissances de base relatives à l'argumentation et à la production écrite. Ces connaissances ont effectivement servi d'appui théorique pour notre enquête réalisée. Quant au deuxième chapitre, nous avons établi une enquête avec les élèves de quatrième année moyenne, pour répondre à notre problématique, nous nous sommes appuyées sur un questionnaire destiné aux élèves et leur enseignante et l'analyse des productions écrites.

Après l'analyse, nous avons remarqué que sur le terrain la réalité est bien différente, car les résultats du questionnaire et des productions écrites ne sont pas les mêmes.

D'après les résultats, nous sommes arrivées à confirmer nos trois hypothèses, à savoir :

- Les apprenants rencontrent un certain nombre de difficultés lorsqu'ils doivent rédiger un texte argumentatif à cause de l'absence de connaissance du schéma argumentatif.
- Les apprenants souffrent de la pauvreté littéraire et des connaissances linguistiques qui sont propres aux textes argumentatifs.
- Des difficultés de comprendre la consigne.

Ce qui nous amène à constater que ces problèmes seraient dus au manque de stratégie d'écriture, de vocabulaire et de richesse littéraire.

Les apprenants ont plus de difficultés concernant ce type de texte car ils ne sont pas capables de reformuler leurs idées et de trouver des arguments efficaces.

Et finalement, nous estimons que notre travail apporte un éclairage sur les difficultés rencontrées par les apprenants lors de la production d'un texte argumentatif.

Bibliographie

Ouvrages

- Stephen King la ligne verte (1996).
- J.m Adam, cité par marc lits 2008,74
- R GALISSON ET D. COSTE (1980)
- Jacques Moeschler, « argumentation et conversation. Élément pour une analyse pragmatique du discours », hâtier- crédif, 1985.
- Benveniste, problèmes de linguistique générale, Ed. Gallimard 1966.
- J.M.Adem, les textes : types et prototypes, Paris, Nathan, 1997.
- André. C, Geneviève. P. manuélistation d'une théorie linguistique. Ed, cediscor (centre d'étude sur les discours ordinaires et spécialisés) presse de la Sorbonne nouvelle, 1998.
- Laure raizon, argumenter, démontrer, convaincre, persuader, délibérer, ellyse édition marketing s.a, 32, rue bargue 75740, paris, cedex 15, 2003.
- Cuq .j et gruca. L, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, nouvelle édition, pug, paris, Grenoble, 2005.
- Ruth amossy, l'argumentation dans le discours, coll., créée par Henri Mitterrand, paris, novembre.
- Ducrot Oswald, « analyse des textes et linguistique de l'énonciation », in o, Ducrot et al, les mots du discours, paris, 1980.
- Vigneaux George. Le discours, acteur du monde : énonciation, argumentation et cognition, ophrys. Paris, 1988.
- p, Oléron, l'argumentation, presses universitaires de France, paris, 1983.

Dictionnaire

- Dictionnaire pratique de didactique du FLE Jean-Pierre robert 2008.
- Jean pierre robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE 2^e édition revue et augmentée, prise en compte détaillée du cadre européen commun de référence pour les langues, 2008.
- Bordas, paris 1992
- Larousse bordas 1996
- ISBN 2.04.019499.1
- ISSN 02 96.2748.
- Dictionnaire des langues étrangères (1976, 546).

Sites

- <https://www.etudier.com/dissertations/Argumentation-Et-Rh%C3%A9torique/48072018.html>
- <http://www.dissertationsgratuites.com/dissertation/argumentation/117340.html>
- <https://www.etudier.com/dissertations/L'Argumentation/330539.html>
- https://books.google.dz/books/about/L_Argumentation.html?id=iaP5PQAACAAJ&redir_esc=y
- <https://WW.INVERSALIS.FR>
- <https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/11155/Mas.%20Fr.%20189.pdf?sequence=2&isAllowed=y>
- <http://e-biblio.univ-mosta.dz/bitstream/handle/123456789/7376/MEMOIRE-MASTER-1.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- <https://www.hachettefle.com>

- <https://www.ef.dz/fr/blog/language/17-citations-inspirantes-apprentissage-des-langues/>
- <https://www.univ-bouira.dz/ar/wp-content/uploads/2019/01/Le-statut-de-la-langue-fran%C3%A7aise-.pdf>
- <https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/11155/Mas.%20Fr.%20189.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

Résumé

Résumé en français

Dans cette recherche, nous nous sommes concentrés sur un sujet très abordable qui concerne les difficultés rencontrées par les élèves et l'enseignant aux cours de la production d'un texte argumentatif. Nous avons mis le point sur l'enseignement du texte argumentatif à travers l'observation des séances, du programme pédagogique et l'analyse des deux outils de vérification (questionnaire et les copies d'élèves). Les résultats obtenus mettent en lumière les difficultés rencontrées lors de la production d'un texte, notamment la production d'un texte argumentatif, et l'inefficacité de la démarche et le système d'enseignement. Enfin, nous avons mis quelques solutions de remédiation à travers lesquels ils peuvent améliorer le niveau de l'élève, notamment le développement de sa capacité à la production écrite d'un texte argumentatif.

ملخص بالعربية

في هذا البحث، ركزنا على موضوع يسهل الوصول إليه ويتعلق بالصعوبات التي يواجهها الطلاب والمعلم أثناء إنتاج نص جدلي. لقد ركزنا على تدريس النص الجدلي من خلال مراقبة الجلسات والبرنامج التربوي وتحليل أداتي التحقق (الاستبيان ونسخ الطلاب). تسلط النتائج التي تم الحصول عليها الضوء على الصعوبات التي تمت مواجهتها أثناء إنتاج النص، ولا سيما إنتاج نص جدلي، وعدم كفاءة النهج ونظام التدريس. أخيراً، وضعنا بعض الحلول العلاجية التي يمكنهم من خلالها تحسين مستوى الطالب، ولا سيما تنمية قدرته على الإنتاج الكتابي لنص جدلي.

Summary

In This research, we have focused on a very accessible subject which concerns the difficulties encountered by students and the teacher during the production of an argumentative text. We have focused on the teaching of the argumentative text through the observation of the sessions, the educational program and the analysis of the two verification tools (questionnaire and student copies). The results obtained highlight the difficulties encountered during the production of a text, in particular the production of an argumentative text, and the inefficiency of the approach and the teaching system. Finally, we have put some remedial solutions through which they can improve the level of the student, in particular the development of his capacity for the written production of an argumentative text.

Annexes

Le questionnaire

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui Non

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui Non

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui Non

Oui Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui Non

Oui Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui Non

Oui Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui Non

Oui Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui Non

Oui Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t'il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-t-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

χ c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

χ d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t-il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

χ e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Questionnaire

Cette enquête est réalisée dans le cadre de notre recherche. Elle vise à résoudre les difficultés rencontrées par l'élève et l'enseignant lors de la production d'un texte argumentatif. Merci pour votre participation.

I. Cochez la bonne réponse :

1.

a. Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

b. Est-ce que votre entourage maîtrise le français ?

Oui

Non

c. Est-ce que vous êtes d'accord avec le programme pédagogique de français de la quatrième année du cycle moyen ?

Oui

Non

d. Le système de regroupement dans le cadre du Corona a-t'il impacté les performances scolaires de l'élève ?

Oui

Non

e. La réduction de l'emploi du temps, en particulier la réduction des cours de lecture, a-elle réduit la richesse langagière de l'élève ?

Oui

Non

2. Lors de la production d'un texte argumentatif vous trouvez des difficultés au niveau de :

- La compréhension de la consigne
- Le manque de la richesse littéraire
- La traduction écrite d'idée de la langue maternelle vers le français
- L'écriture sans fautes
- L'écriture des phrases justes et cohérentes
- La conjugaison juste des verbes au niveau de la phrase
- L'enchaînement des idées et des phrases pour obtenir un texte cohérent

Remarque : les questions (c-d-e) sont adressées au professeur.

II. Choisissez la bonne réponse :

1. Le texte argumentatif est :

- a. Un texte objectif ?
- b. Un texte subjectif ?
- c. Un fait divers ?

2. Le texte argumentatif se compose de :

- a. 3 parties
- b. 2 parties
- c. 4 parties

3. Une introduction, contenant :

- a. La présentation du sujet
- b. Les arguments
- c. La solution

4. L'argument est-il :

- a. Une raison, une cause
- b. Une preuve
- c. Un prétexte

5. L'argumentation présentée par l'auteur vise-t-elle :

- a. à justifier l'avis du récepteur ?
- b. à soutenir la thèse de l'auteur ?

6. Les verbes utilisés par l'auteur du texte argumentatif sont :

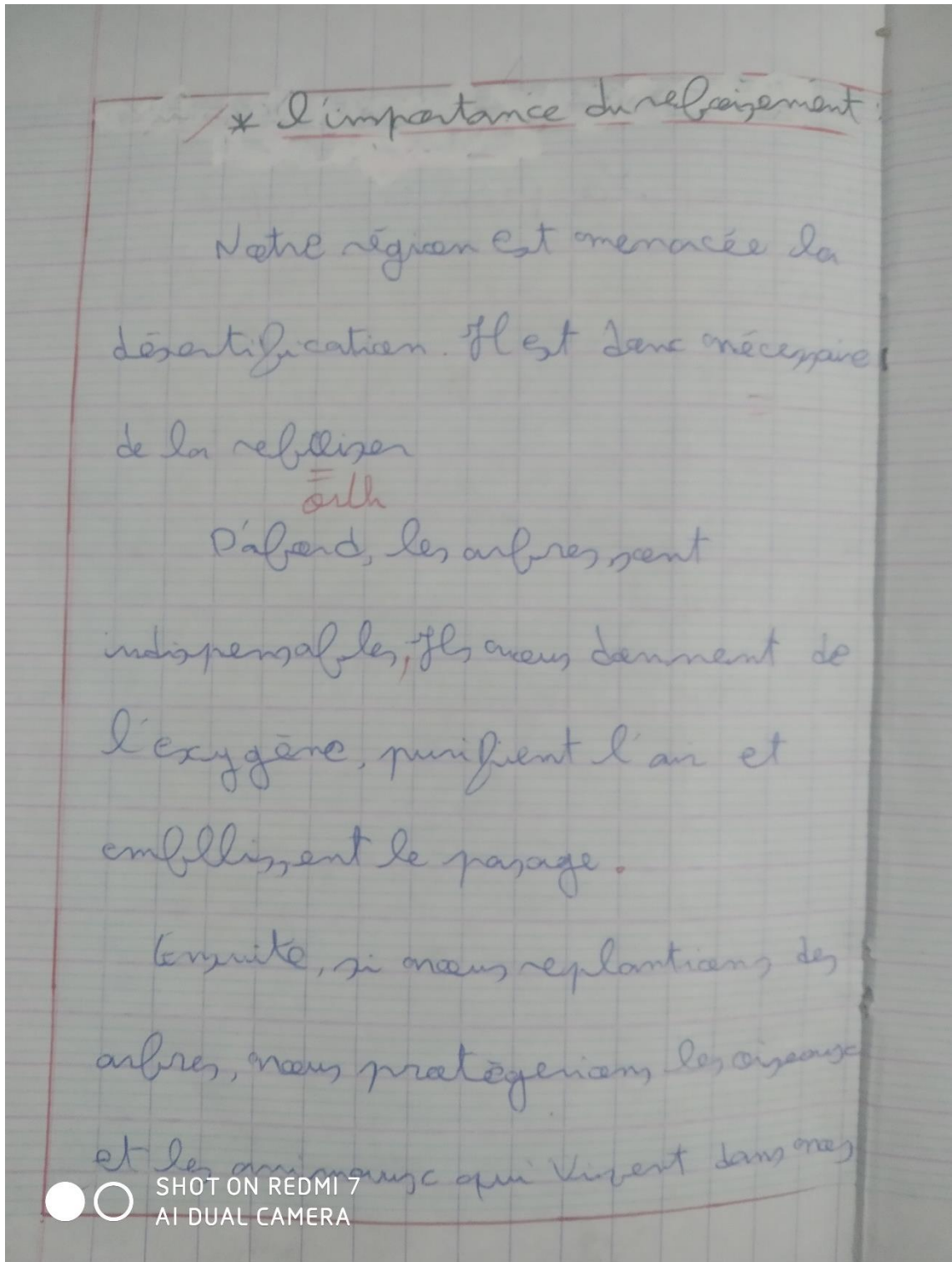
- a. des verbes d'opinion ?
- b. des verbes explicatifs ?
- c. des verbes expressifs ?

7. En conclusion l'auteur :

- a. donne son point de vue ?
- b. fait un petit rappel au sujet ?

Les productions écrites

Copie N°01



forêts, tels que les aigles ou les
écureuils.

Enfin, c'est très facile de planter
un arbre, il suffit de creuser un
trou dans la terre, semer des graines
puis les recouvrir de terre et les
arroser régulièrement.

Ainsi, en plantant des arbres
Nous préserverons la qualité de
vie dans notre région.



SHOT ON REDMI 7
AI DUAL CAMERA

Le reboisement /

Le 21 mars, la journée de l'arbre
où les gens mènent des campagnes de
plantation, pour rendre les lieux publics plus
beaux et plus merveilleux, je pense que ces
campagnes sont l'un des meilleurs moyens de
préserver l'environnement. /

Premièrement, les gens plantent des arbres
afin de maintenir la pureté de l'air. Si le
nombre d'arbres diminue, la quantité
d'oxygène gazeux diminue et la quantité



d'oxyde de carbone augmente, ce qui provoque
la pollution de l'air.

Deuxièmement, il est d'une grande
importance pour nos vies. Les arbres nous
fournissent de l'oxygène, augmente la beauté
de l'environnement. Les pertes dont l'Algérie
a été témoin l'année passée sont incalculables
car la plupart des forêts ont été brûlées. Si
nous menons des campagnes de reboisement à
l'échelle nationale, nous pourrions compenser
toutes ces pertes.



L'importance du reboisement

Je pense que le reboisement, est important dans nos vies.

D'abord, Les arbres sont une ressource inestimable qui contribue de plusieurs façons.

Ensuite, en plus d'améliorer le paysage les arbres absorbent le CO₂.

Pour toutes ces raisons, les obligations

protéger donc la nature.

Le reboisement

D'abord, les arbres une ressource
inestimable qui contribue de
plusieurs façons à améliorer.

ensuite, la qualité de vie en
milieu urbaine mais ce n'est pas tout!
en plus d'améliorer le paysage les
arbres abritent.



L'importance du reboisement
Le sujet

La pollution est un problème mondial qui
menace le pain dans le monde, pour combattre

contre cette finomaine, il faut reboisement les arbres
et Diabod, Elles respire le CO_2 et libère de

l'oxygène

Ensuite,

pour conclusion, il faut reboisement pour
protéger notre sauvegardons notre monde.



Le reboisement

Je pense que le reboisement est ?
opération importante pour l'environnement

En premier lieu, le reboisement est
un ^{M=} barrière contre la désertification
tel ^{acc} que le projet du barrage vert

En dernier lieu, l'arbre nous purifie
purifie l'air, en effet il absorbe les gaz
carbone ^{out} et nous donne un oxygène
sain et propre ^{out}

En conclure, pour vivre en saine
en environnement propre à condition de
en courager le reboisement



le reboisement plantation d'arbres
C'est un très ^{M.M} importance du
reboisement M.d

D'abord, la terre Pe Soint
de la Forestation parce que les
arbres nous ^{protég} entche la
desertification ^{est} de l'érosion. Elle
fonctionne comme une ^{est} bravière
est naturelle.

Enfin, les arbres c'est un
le care de l'environnement, si
pour quoi il faut protection pour
il vivre ensemble.
M.d



Je pense que la reboisement
importance pour l'amélioration
de la terre.
D'abord, des arbres protègent
la terre de l'érosion et
désertification.

Enfin, les arbres produisent
de l'oxygène pur et sain.



A fin de démontrer l'importance
des terres productives comme un moyen
de régénérer les économies, les Nations
Unies ont lancé cette année une campagne de
cette année.

- Le but est de sensibiliser l'opinion sur
la problématique, les valeurs et les avantages
des éco forêts.

• la réinvestissement dans les terres
agricoles et leur exploitation

hors sujet
A fin de démontrer l'importance
des terres productives comme un
moyen de régénérer les économies,
de créer des emplois et de contribuer
à la durabilité des terres et à
la stabilité des populations, les
Nations unies ont lancé cette
année une campagne dont le
slogan est : "La terre a de
la valeur. Investissez-y"

